



30 de junio de 2016ko ekainaren 30an

JORNADA DE RETORNO ITZULERA JARDUNALDIA



Gure ibaien etorkizuna elkarrekin eraikitzea

Construir juntos el futuro de nuestros ríos

LIFE14 NAT/ES/000186

1/07/2012- 30/06/2014



LIFE IREKIBAI. Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten ibaien konektibitate eta habitaten hobekuntza

www.irekibai.eu

LIFE IREKIBAI. Ríos abiertos:
Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa

IREKIBAI proiektuaren itzulera jardunaldia

Gure ibaien etorkizuna elkarrekin eraikitzea

Jornada de Retorno del Proyecto IREKIBAI

Construir juntos el futuro de nuestros ríos

Eguna, ordua eta lekua	2016ko apirilaren 6a	17:30-19:30	Bertzko Jauregia.	Fecha, hora y lugar	30 de junio de 2016	17:30h-19:30h	Palacio de Bertiz.
Eguneko aztergaia	<p>17:30. Oierregiko Kontzejuaren ongietorria.</p> <p>17:35. Nafarroako Gobernuko ordezkariaren hitzak.</p> <p>17:45. IREKIBAI proiektua</p> <p>17:55. Parte-hartze publikorako Prozesuaren 1. Faseko emaitzen aurkezpena.</p> <ul style="list-style-type: none">• Zer egin dugun gogoratzea• Lan Taldearen parte-hartze prozesuaren emaitzak azaltzea• Jarraipen Batzordearen ondorioak jakitea <p>Argibidea eta zalantzak</p> <p>17:55 Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Toki Administrazioiko Departamentuak nahiz Proiektuaren Zuzendaritza Batzordeak hartutako erabakiaren eta proposamen teknikoaren berri ematea</p> <p>Argibidea eta zalantzak</p> <p>19:15. Parte-hartze Prozesuaren 2. Fasearen proposamena</p> <p>19:25. Argibidea eta zalantzak</p> <p>19:30. Itxiera</p>			<p>17:30h. Bienvenida del Concejo de Oieregi</p> <p>17:35h. Intervención del Gobierno de Navarra</p> <p>17:45h Proyecto IREKIBAI</p> <p>17:55h. Presentar los resultados de la 1ª Fase del Proceso de participación pública</p> <ul style="list-style-type: none">• Recordando lo que hemos hecho• Presentar los resultados del proceso de participación del Grupo de Trabajo• Conocer las conclusiones de la Comisión de Seguimiento <p>Aclaraciones y dudas</p> <p>18:45h Informar sobre la decisión y propuesta técnica del Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local y del Comité de Dirección del Proyecto</p> <p>Aclaraciones y dudas.</p> <p>19:15h. Propuesta de la 2ª Fase del Proceso de Participación</p> <p>19:25h. Aclaraciones y dudas</p> <p>19:30h. Clausura.</p>			



LIFE IREKIBAI.

Ríos abiertos: Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa



Irekibai

www.irekibai.eu

Objetivo general del LIFE IREKIBAI

- Mejorar el estado de conservación de los hábitats y especies fluviales de interés comunitario de los espacios Natura 2000 situados en las cuencas del Bidasoa y del Leizaran.

Objetivos específicos

- **Restaurar los ríos:** Eliminar presas y azudes. Controlar especies exóticas invasoras que merman la diversidad autóctona, restaurar hábitats degradados y corregir impactos en aquellos cursos fluviales más favorables en términos de coste de las acciones y beneficios obtenidos.
- **Mejorar el conocimiento** sobre la gestión y restauración de ríos.
- **Difundir los resultados** obtenidos con el proyecto y sensibilizar a la sociedad sobre los valores y los servicios ambientales que proporcionan nuestros ríos.





Socios

Partehartzaileak

Mejora de la conectividad de los ríos y hábitats compartidos entre Navarra y Gipuzkoa

Presupuesto: 2.999.372 €

•Cofinanciación europea (60%):
1.799.624 €

Coordinador:

- DFG (873.648 €)

Asociados:

- GAN (1.544.053 €)
- URA (382.436 €)
- HAZI* (199.235 €)

www.irekibai.eu

COORDINADOR DEL PROYECTO	
	Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio y Departamento de Innovación, Desarrollo Rural y Turismo http://www.gipuzkoa.eus/es/actualidad
SOCIOS	
	URA Agencia Vasca del Agua. Adscrita al Departamento de Medio Ambiente , Planificación Territorial del Gobierno Vasco. http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0002/es/
	HAZI . Fundación del Gobierno Vasco para el desarrollo del medio rural y marino, dependiente de la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria, con funciones de liderazgo del proyecto. http://www.hazi.es/es/
	Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernua Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente, y Administración Local del Gobierno de Navarra. http://www.navarra.es/home_es/Gobierno+de+Navarra/Departamento+Desarrollo+Rural+Medio+Ambiente+Administracion+Local/
	GAN Gestión Ambiental de Navarra. S.A., sociedad pública adscrita al Gobierno de Navarra http://www.ganasa.es/

COLABORADORES	
	Eusko Jaurjaritza Gobierno Vasco
	Ayuntamiento de Andoain
	Confederación Hidrográfica del Cantábrico

Marco Legal / Proyecto LIFE

• Directiva de Habitats 92/43/EC.

- **Objetivos de conservación de 6 lugares Natura 2000 con planes aprobados.**
- **Implementación de las principales acciones recogidas en los respectivos Planes de Gestión.**
- Anexo II: especies animales y vegetales de interés comunitario para cuya conservación es necesario designar ZEC .
- Anexo IV: especies animales y vegetales de interés comunitario que requieren una protección estricta .
- Anexo V: especies animales y vegetales de interés comunitario cuya recogida en la naturaleza y cuya explotación pueden ser objeto de medidas de gestión .

• La Directiva Marco del Agua, 2000/60/EC

- **Objetivo: buen estado ecológico** de todas las masas de agua

¿Qué hacemos? Nafarroan zer egiten dugu?

Acciones preparatorias (A)

- Redacción de proyectos

Restaurar nuestro ríos (C)

- Restauración en el ZEC “ Leitzaran Ibaia / Río Leitzaran” (Guipúzcoa)
- Recuperación morfológica en el arroyo Ubaran (C1)
- Retirada de las antiguas instalaciones de la piscifactoría “Truchas Erreka” (C2)
- Demolición de la presa de Inturia (C3)
- Retirada de las antiguas instalaciones y de la presa de la central hidroeléctrica Oioki (C4)
- Restauración del cauce con estructuras de madera (C5)

Acciones de conservación en Navarra:

- Demolición de la presa de Endarlatsa (C6)
- Demolición de la presa de la antigua Central de Bera (C7)
- Derribo de la presa de la piscifactoría de Ituren (C8)
- Eliminación de barreras transversales en la regata de Txaruta (C9)
- Restauración ecológica en la Cuenca del Bidasoa (C10)
- Control de visón americano (C11)

Seguimiento (D)

- **Cambios geomorfológicos en el cauce del río (procesos de erosión, transporte y sedimentación) de los tramos restaurados (D1)**
- Seguimiento del movimiento y características de los sedimentos en los tramos restaurados (D2)
- Evolución de los hábitats fluviales en los tramos restaurados (D3)
- Contribución del proyecto al sistema socioeconómico (D4)
- Evaluación de los beneficios para la sociedad de los servicios de los ecosistemas (D5)
- **Desmán ibérico, evolución del estado de conservación de sus poblaciones y de su hábitat. (D6)**
- **Sábalo, evaluación de la eficacia de las acciones del proyecto en su población (D7)**
- **Lamprea marina, evaluación de la eficacia de las acciones del proyecto en su población (D8)**
- **Salmón, evaluación de la eficacia de las acciones del proyecto en su población y características. (D9)**
- **Evaluación del funcionamiento de dispositivos de paso de peces (D10)**

Sensibilización y difusión de resultados (E)

Gestión y seguimiento proyecto (F)



CRONOGRAMA DE LAS ACCIONES EN LAS QUE PARTICIPA NAVARRA

ACCIÓN		2015				2016				2017				2018				2019				2020			
		I	II	III	IV																				
A2	Redacción del proyecto Endarlatsa (trampa RST)																								
C6	Permeabilización Endarlatsa																								
C7	Permeabilización Bera																								
C8	Permeabilización Ituren																								
C9	Permeabilización Txaruta																								
C10	Restauración riberas																								
C11	Control visión americano																								
D1	Seguimiento geomorfológico																								
D6	Seguimiento desmán ibérico																								
D7	Seguimiento sábalo																								
D8	Seguimiento lamprea marina																								
D9	Seguimiento salmón																								
D10	Seguimiento de pasos para peces																								
E1	Sensibilización y difusión de los resultados																								
F1	Gestión del proyecto																								

Irekibai



Desde cuándo se eliminan presas

EEUU: Demoliciones de presa desde 1916. inicialmente motivos de **seguridad y de responsabilidad patrimonial**. Posteriormente motivos ambientales, especialmente en ríos salmoneros. Ya se han derribado mas de 1200 presas.

(<http://www.americanrivers.org/initiatives/dams/dam-removals-map/>).

North Atlantic Salmon Conservation Organization. <http://www.nasco.int/>

Atlantic Salmon Federation. **Wild Salmon. Wild Rivers.** <http://www.asf.ca/dams-and-fish-passage.html>

En Europa la DMA supuso el impulso a esta actividad con criterios de restauración fluvial. De hecho se **introduce la obligación legal**.

- RD 1290/2012 (modifica el Reglamento del Dominio Público Hidráulico para adaptarlo a la DMA: **Artículo 126 bis. Condiciones para garantizar la continuidad fluvial.**
- “*El organismo de Cuenca **promoverá la eliminación de infraestructuras que, dentro del dominio público hidráulico, se encuentren abandonadas sin cumplir función alguna** ligada al aprovechamiento de las aguas, teniendo en consideración la seguridad de las personas y los bienes y valorando el efecto ambiental.*”

Francia ha sido en Europa el país pionero en la demolición de obstáculos. Ya en 1998 se eliminaron dos presas en la cuenca del Loira para favorecer la recuperación del salmón atlántico en la zona.

Línea de actuación estratégica en la que avanza el proyecto.

Revertir la **principal** problemática de los ríos cantábricos: su fragmentación.

Ejemplo del salmón en el río Bidasoa.

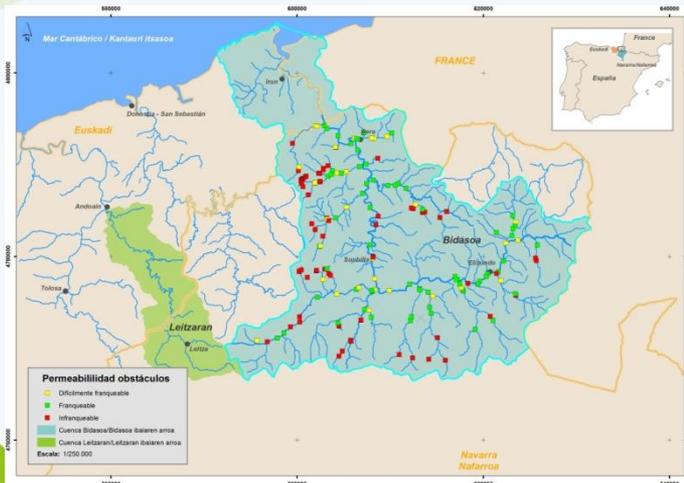
- A finales del S. XVII, en una nasa que pertenecía al dueño de la casa de Endarlatsa se pescaban un millar de salmones al año. “Lo que el río vio” Luis de Uranzu. San Sebastian 1955.
- En 1789 la población de salmón alcanzaba las zonas altas de la cuenca. Hay constancia de que llegaba por ejemplo hasta Elizondo, y ya en esos años preocupaba la conectividad fluvial. “En 1789, el alcalde del Valle de Baztán, Tiburcio Hualde, se quejaba a la Diputación de la detención que sufría la pesca del salmón en tiempo de soba y veda en la presa de Echerri, en jurisdicción de Elizondo, pues debido a su mucha elevación no podían subir por ella”. Cosas de pesca en el Bidasoa. Por Florencio de Idoate Iragui. Separata del libro “HOMENAJE A DON JULIO DE URQUIJO”
- Hacia 1900. Se pescaban (a red) unos 3000 salmones/año ordinario (hasta 5000 en un año bueno), lo que de forma indirecta nos da una idea del tamaño de la población de salmones del Bidasoa. *Revista Munibe 1950.*
- 1949: se pescan 165 salmones. “El año 1949, el río ha dado 162 salmones controlados por los guardas de la zona de Endarlaza y 3 salmones a red en la zona de Fuenterrabía, En total, 165 “ *Revista Munibe 1950.*
- En 1982 se pescaron 0 salmones

www.irekibai.eu

En España en 2006 existían casi 1200 grandes presas y más de 7.000 pequeños obstáculos en los ríos.

En la cuenca del Bidasoa se inventariaron 171 obstáculos (actualización inventario obstáculos Bidasoa: BIDUR).

Al menos a 63 de estos obstáculos (la gran mayoría relacionados con centrales hidroeléctricas) se les autorizó la concesión entre 1895 y 1946



www.irekibai.eu

Código Obst.	Denominación	Concesión fecha
BI-10	Presa de la Central de Oronoz	1914
BI-11	Presa de la Central de San Tiburcio	1946
BI-12	Presa del Molino Jorajuría	1932
BI-13	Paso de colector en Sunbilla	
BI-14	Presa de la Central Yanci I	1912
BI-15	Presa de la Central de Murgues	1911
BI-16	Presa de la Central de Navasturen	1913
BI-17	Presa de la Fundición de Bera	
BI-18	Presa de la Central de Bera	1910
BI-19	Presa de la Mina	
BI-20	Presa de las Nazas	20/10/1899
BI-21	Presa de la Central Electra Enderlaza	1919

Revertir la fragmentación: conectividad y hábitat accesible

La cuenca del Bidasoa:

Longitud potencialmente accesible por especies migradoras (salmón, anguila...)

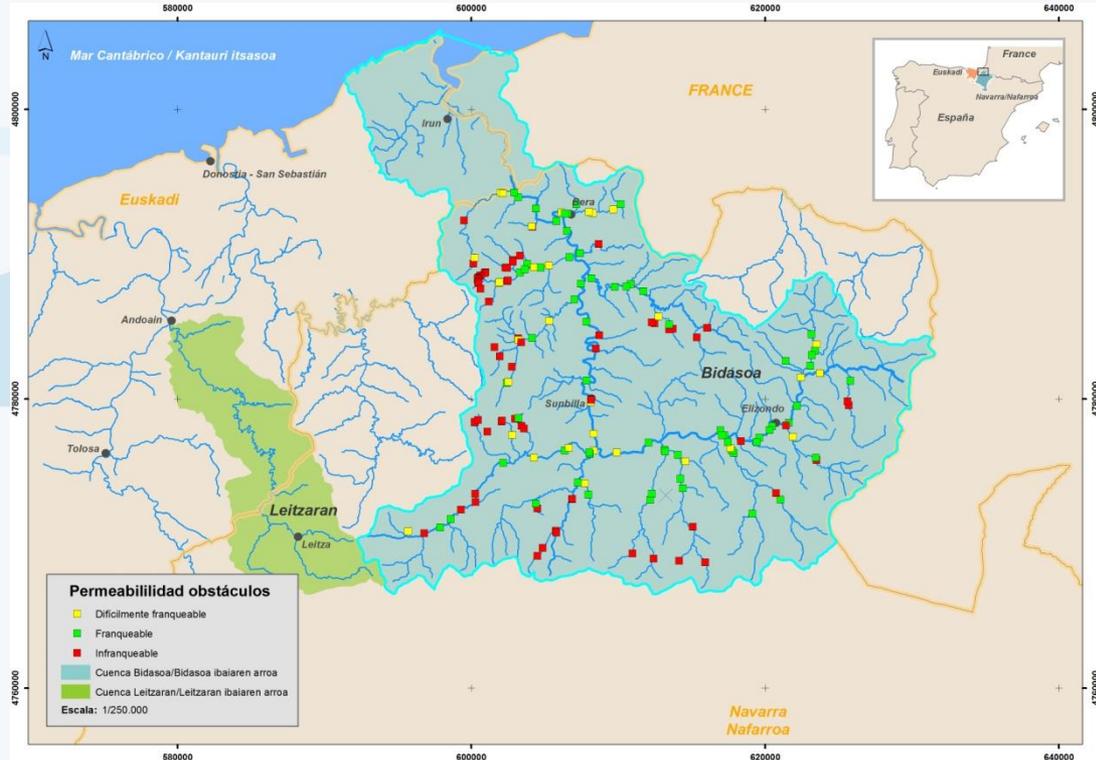
- Rio principal: 61 km
- Afluente principal: 52 km
- Afluente secundario: 200 km
- Afluente terciario: 273 km

Longitud fluvial accesible

vs

Longitud fluvial utilizada

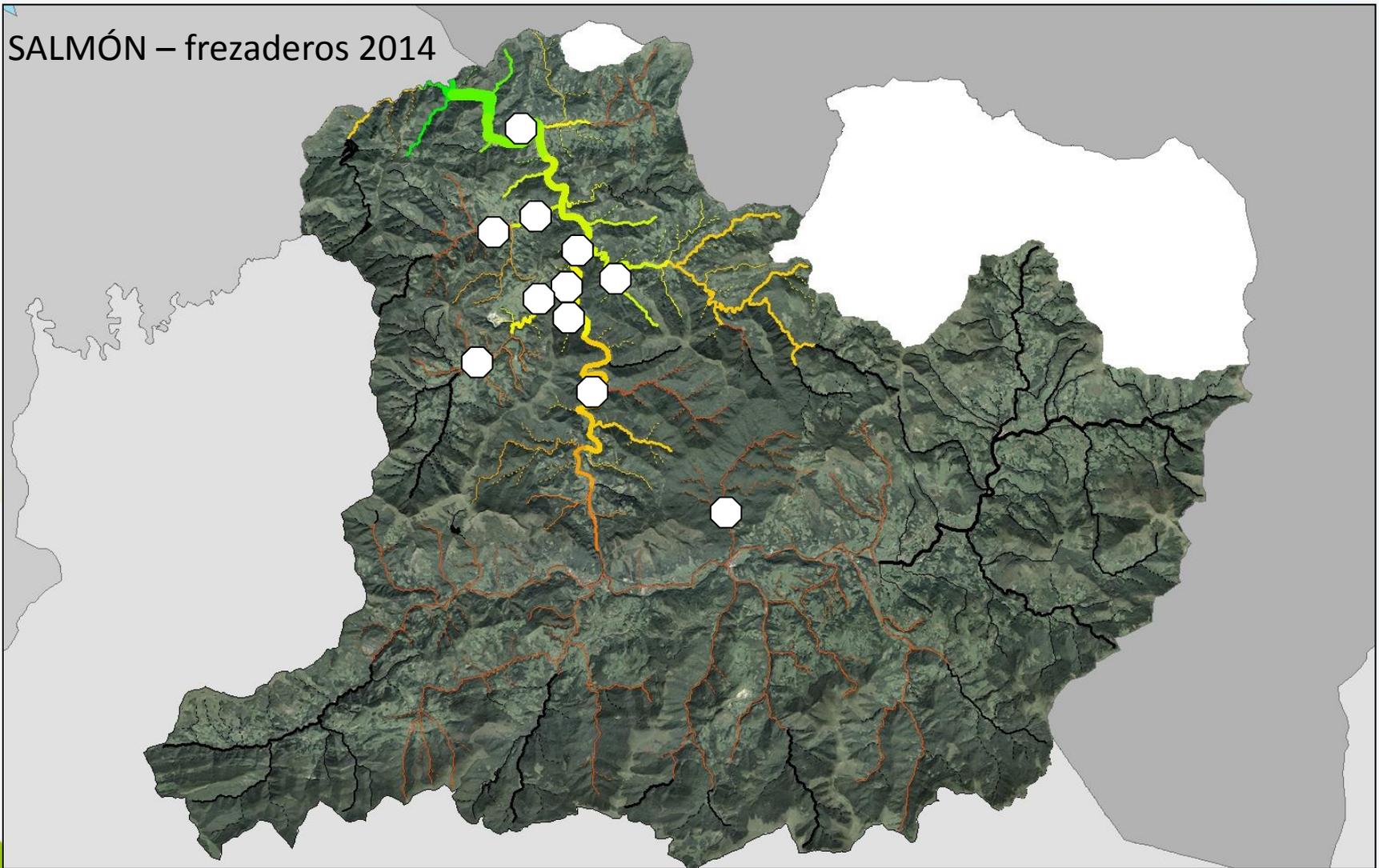
MULTINVIERNOS



El salmón apenas alcanza un bajo porcentaje del hábitat potencial, y cuanto mas alejados del final de la cuenca en densidades cada vez más bajas.

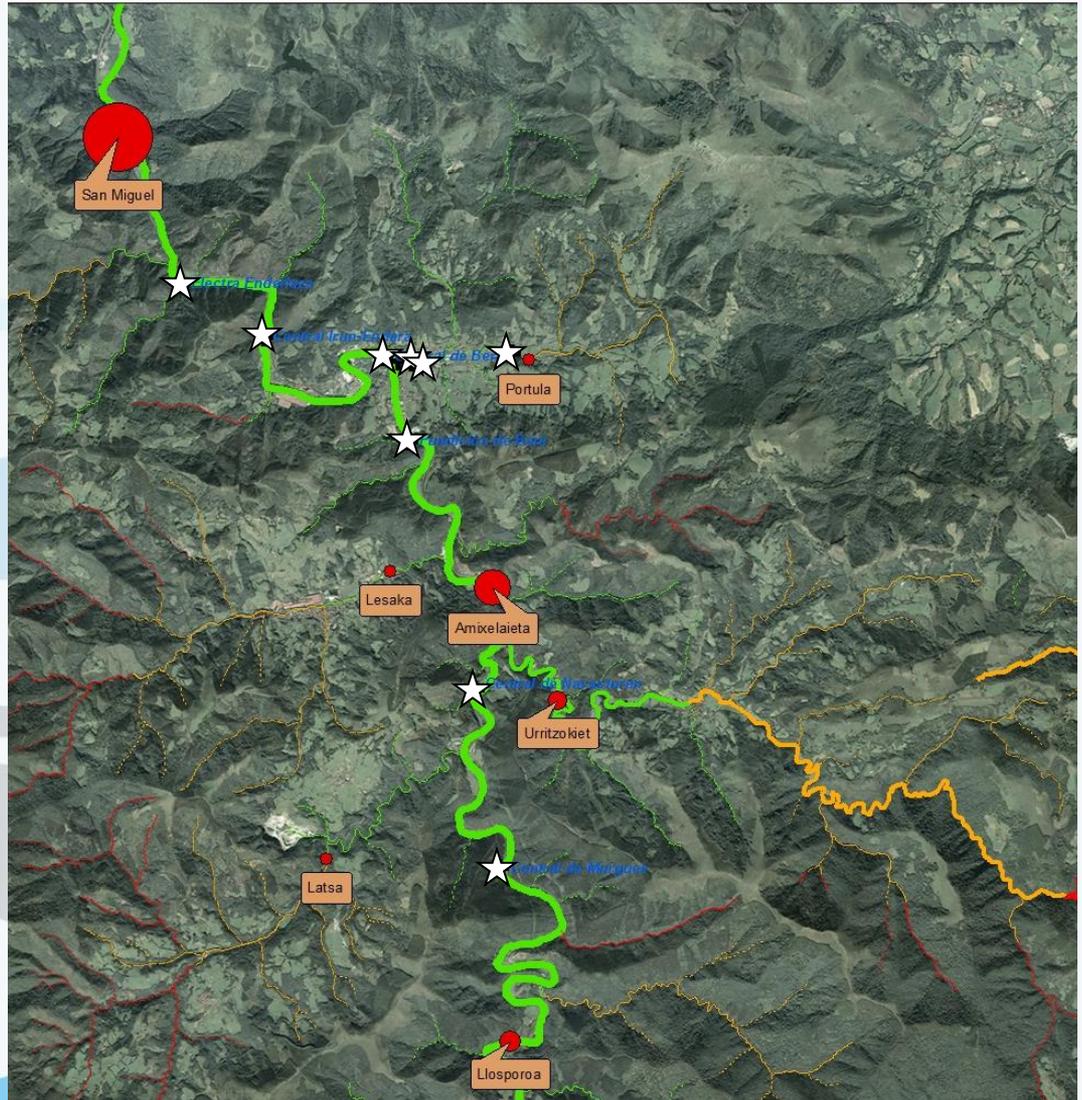
www.irekibai.eu

SALMÓN – frezaderos 2014

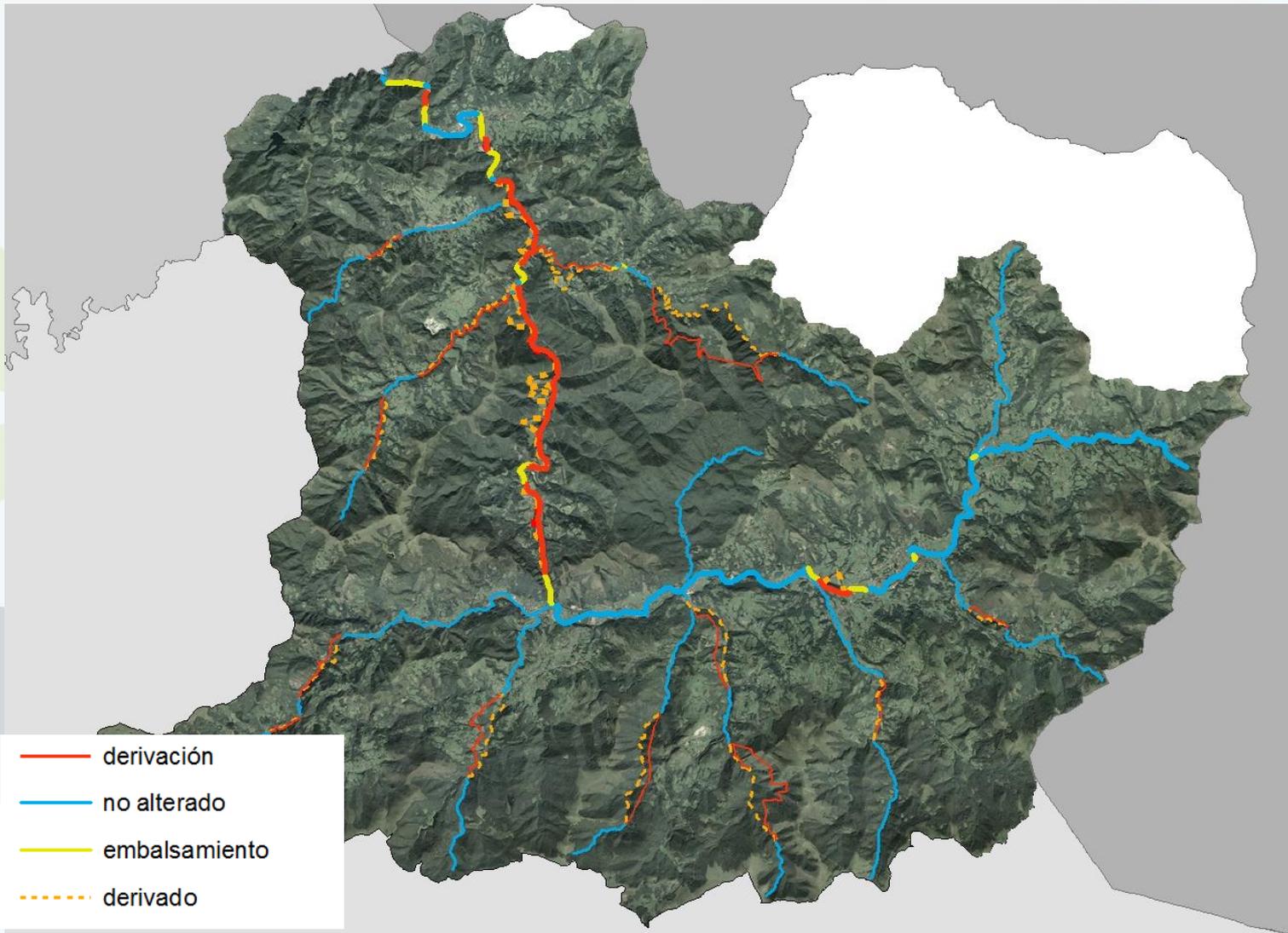


www.irekibai.eu

ANGUILA



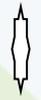
www.irekibai.eu



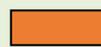
- derivación
- no alterado
- embalsamiento
- - - derivado

www.irekibai.eu

- Cambios del hábitat
- Ejemplo lamprea marina



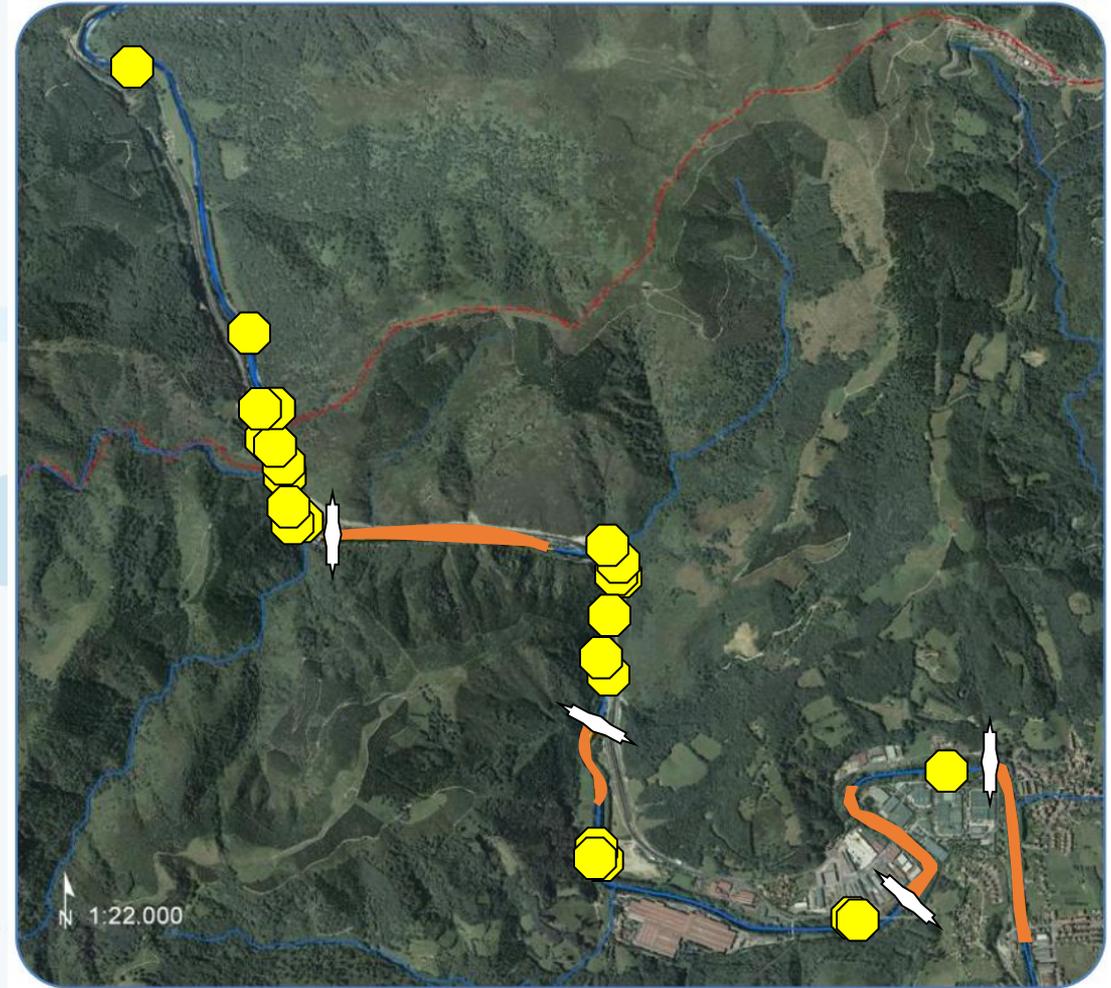
- presa



- embalsamiento



- nido



Mapa 2. Distribución de los nidos de lamprea marina detectados en 2013 (■) frente a los detectados en 2012 (□) junto con la posición de las presas y sus tramos embalsados (—) en el tramo bajo del río Bidasoa.



Revertir la fragmentación: conectividad.

ES UN TRABAJO A MEDIO – LARGO PLAZO

Algunos proyectos de permeabilización o demolición de presas realizados por Gobierno de Navarra en la cuenca del Bidasoa:

- Demolición azud presa “La Mina” en el río Bidasoa en Bera - Lesaka (2014).
- Permeabilización obstáculo “Electra del Molino” en el río Bidasoa en Santesteban / Doneztebe (2013).
- Permeabilización de la regata Iruribieta en Sunbilla (2012).
- Paso de ralentizadores en el molino de Amaiur (2010).
- Permeabilización de 2 obstáculos en las Regatas Marín y Cebería (Baztán) (2009).
- Proyecto de rampa en Sunbilla (2009).
- Escala de peces del molino de Etxalar (2008).
- Escala de peces del molino de Irurita (2008).
- Escala de peces de la presa de Txokoto (2008).

2007-2010
(13 demoliciones y 10 pasos)
LIFE IREKIBAI

Algunos de los proyectos de permeabilización o demolición de presas realizados por la Confederación Hidrográfica del Cantábrico (CHC):

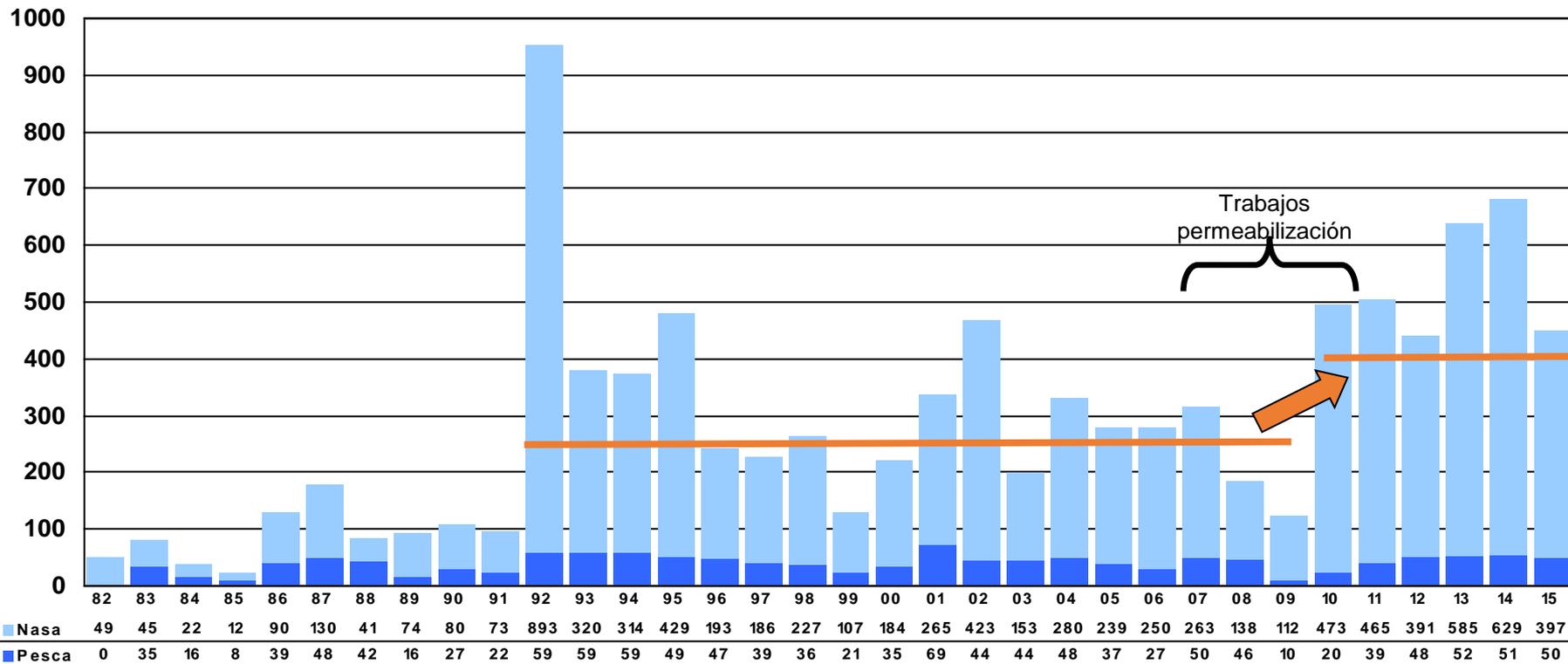
- En 2009 La realiza la demolición de 1 azud en el Bidasoa en Sumbilla, otro en el Baztán en Lekaroz, 2 azudes en Amaiur y otros 2 en el Ezkurra, y construyó la escala en la presa hidroeléctrica de Murgues.
- En 2008 CHC demuele la parte central de la presa de Opoka en Baztán.
- En 2007 CHC realiza la demolición de 4 azudes (en Baztán y 1 en la regata Onin, otro en Tximista y otro más en la regata Latsa
- En 2006 CHC realiza la demolición del molino de Berrizaun, en la regata Latsa.

Resumen de algunos trabajos anteriores:

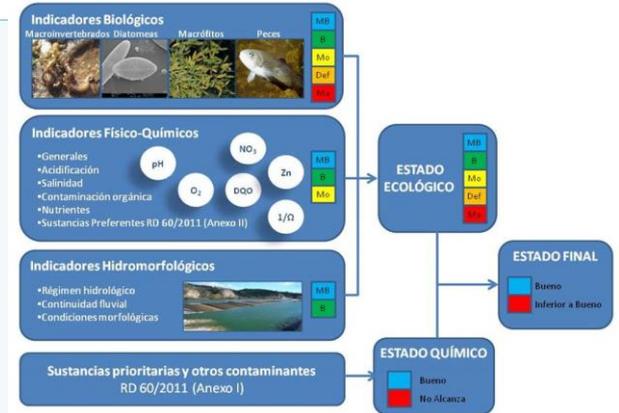
- De 1995 a 2006 se construyen dispositivos de paso nuevos en 6 escalas (5 GN y 1 CHC).
- 1993 GN construye las nuevas escalas salmoneras en Endarlatsa, Navasturen, Yanci I y San Tiburcio, mejorando a las anteriores, mucho menos eficientes.

www.irekibai.eu

Evolución Anual del Número de Salmones Remontantes en el Bidasoa



Estado ecológico masas de agua



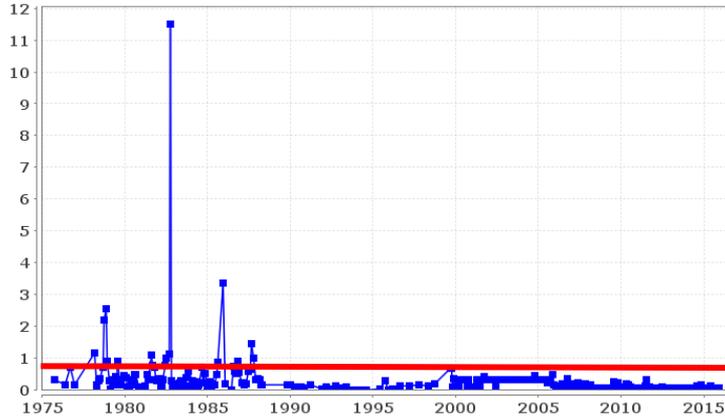
CAMPAÑAS		1994		1995		1996		1997		1998		1999		2000		2001		2002		2003		2004	
		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP	
RÍO	ESTACIÓN	PRIM	ESTI																				
BIDASOA	Elbetea	136	210	207	177	124	158	103	107	135	159	139	133	152	129	156	116	173	154	142	113	159	146
BIDASOA	Oronoz	177	195	173	168	114	127	105	112	134	149	132	137	131	130	181	116	175	110	98	157	143	126
BIDASOA	Sunbilla	209	189	211	186	121	100	94	126	138	116	129	151	128	130	100	121	124	127	114	147	121	147
BIDASOA	Bera	169	127	181	167	110	107	97	80	125	88	126	132	108	132	114	114	105	131	107	133	156	122
EZKURRA	Santesteban	162	176	146	132	147	134	117	113	132	25	176	119	147	129	148	99	152	103	128	137	100	114
ONIN	Lesaka 1											128	116	108	78	121	127	125	139	102	89	83	120
ONIN	Lesaka 2											64	67	70	30	90	68	81	89	69	71	83	52

CAMPAÑAS		2005		2006		2007		2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015	
		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP		IBMWP	
RÍO	ESTACIÓN	PRIM	ESTI	1 ^a	2 ^a	PRIM	ESTI	PRIM	ESTI														
BIDASOA	Elbetea	162	151	161	186	133	121	141	164	145	167	158	182	190	214	141	167	177	169	187	96	146	188
BIDASOA	Oronoz	134	138	150	178	176	113	141	146	168	168	169	133	190	196	191	145	169	196	158	168	143	165
BIDASOA	Sunbilla	129	179	117	153	115	103	137	164	98	141	162	154	158	153	153	168	159	156	139	166	133	144
BIDASOA	Bera	128	126	143	166	134	163	184	163	168	143	180	196	172	191	139	197	152	186	156	176	136	148
EZKURRA	Santesteban	88	108	93	143	147	141	151	171	151	133	170	135	188	178	196	152	151	152	191	163	150	191
ONIN	Lesaka 1	105	135	167	156	147	128	175	168	126	107	193	149	205	132	204	164	181	179	198	177	163	166
ONIN	Lesaka 2	63	104	57	40	38	108	106	87	78	59	123	121	100	140	159	146	146	125	150	155	117	159

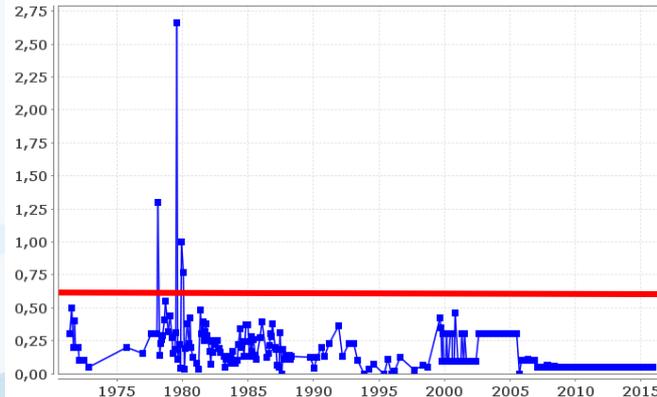
www.irekibai.eu

Estado físico-químico masas de agua (Límite establecido por RD 217/2015.)

11903000 Onin en Lesaka (Desembocadura) NH4 Amonio(mg/l)



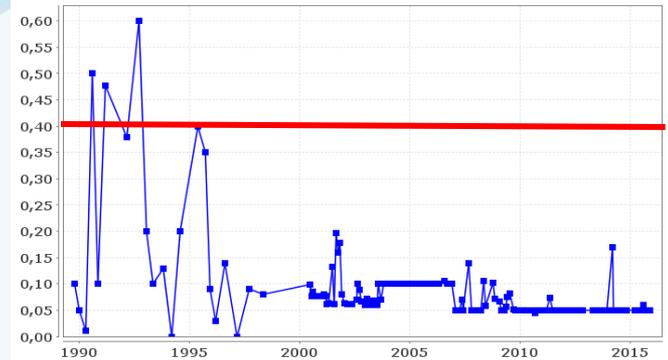
11902000 Ezkurra en Santesteban NH4 Amonio(mg/l)



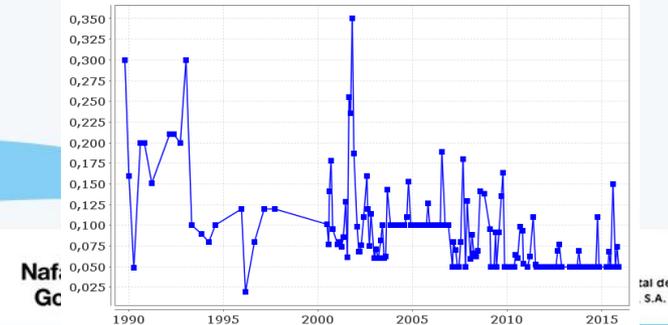
Embalsamientos:

Aumento de T^a y
disminución del
oxígeno disuelto

11902000 Ezkurra en Santesteban PO4 Fósforo(mg/l)



11104000 Bidasoa en Endarlatsa PO4 Fósforo(mg/l)



Diagnóstico calidad físico-química año 2015

CUENCA DEL BIDASOA

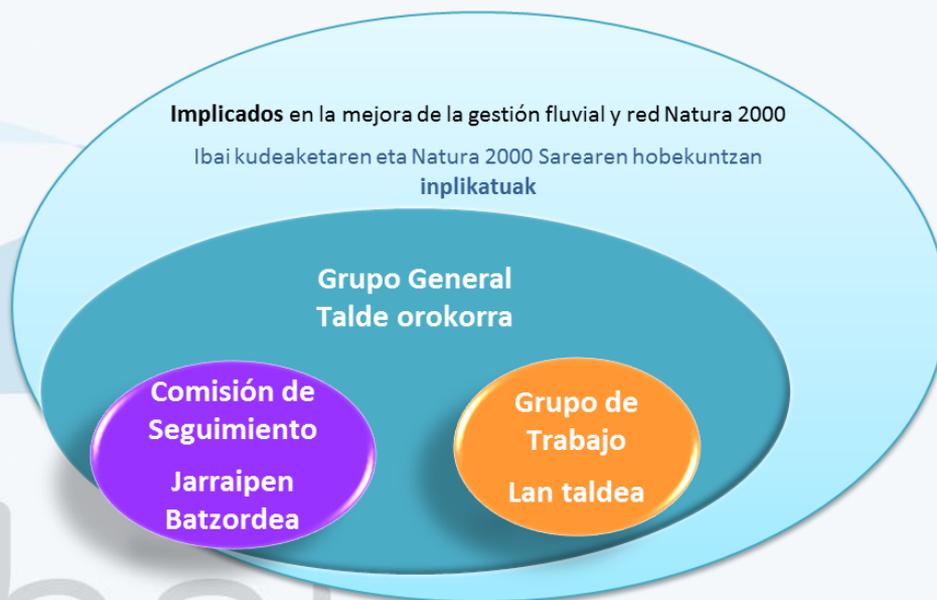
Código	Punto de muestreo	PO ₄	NH ₄	NO ₃	O ₂	pH	DIAGNÓSTICO
11101000	Baztán en Arizkun	0,03	0,03	3,20	10,56	8,04	MUY BUENO
11906000	Artesiaga en Iurrita	0,03	0,03	2,01	9,99	7,97	MUY BUENO
11102000	Baztan en Oronoz-Mugairi	0,12	0,04	3,43	10,10	8,06	MUY BUENO
11902000	Ezkurra en Santesteban	0,03	0,03	2,24	10,36	8,01	MUY BUENO
11103000	Bidasoa en Sumbilla	0,06	0,03	3,29	10,07	7,96	MUY BUENO
11104000	Bidasoa en Endarlatsa	0,05	0,03	3,15	10,28	7,90	MUY BUENO
11105000	Bidasoa en Bera	0,05	0,03	3,16	9,98	7,91	MUY BUENO
11907000	Tximista en Etxalar	0,03	0,03	1,63	10,25	7,71	MUY BUENO

www.irekibai.eu

Proceso de participación Pública

Parte-hartze prozesua

Irekibai



LIFE14 NAT/ES/000186

1/07/2012- 30/06/2014

www.irekibai.eu

ZEC. Proceso de participación 2013

Guratrans (Poctefa)
2009-2011

Sud'eau (Sudoe interreg)
2009-2011

BIDUR (Poctefa)
2010-2012

Territorios fluviales Europeos
Europako ibai Lurraldeak
(Sudoe interreg) 2011-2014 TFE

Foro del Bidasoaren Foroa
2007

LIC Río Bidasoa
2000

Zonas Especiales de Conservación
Garrantzi Komunitarioko Lekuak

Gestión integral y participativa de los ríos transfronterizos del extremo occidental de los Pirineos **Pirinioetako mendebaldeko muturreko mugaz gaindiko ibaien kudeaketa integral eta parte-hartzailea** (Gobernanza, Gestión del territorio fluvial, gestión de la demanda)

Gestión integrada y participativa del agua y ríos a nivel local (Planes de acción municipales)
Europa hego-mendebaldeko uraren tokiko kudeaketa parte-hartzailea'

Gestión transfronteriza compartida de las cuencas de los ríos Bidasoa y Urumea **Bidasoa eta Urumea ibaien arroetako mugaz gaindiko kudeaketa partekatua**
Recursos hídricos y obstáculos en la zona del Bidasoa

Los ríos, en busca de su espacio vital
Ibaik, beren bizi-esparruaren bila

Información y participación pública
Gizartearen parte-hartzea.

G.N. aprueba lista provisional de lugares para su inclusión en la Red Natura 2000



FASES A CONSIDERAR

1 ETAPA PREPARATORIA

Septiembre 2005 - junio 2006

Consecución de acuerdos previos institucionales y sociales para el proceso de participación.

2 ETAPA PLANIFICACIÓN

Junio 2006 a diciembre 2008

Planificación participativa para establecer programas de medidas por subcuencas. (DESARROLLO, RETORNO Y EVALUACIÓN)

3 ETAPA IMPLANTACIÓN

2009 en adelante

**Apoyo a la implantación de los programas de medidas.
(PROYECTO COMPLEMENTARIOS: Europeos, estatales, regionales)**

- Porque permite hacer **más factible las soluciones planteadas** (ambiental, tecnológica, económica y socialmente).
Prozesuari esker, **proposatzen diren konponbideak egingarriagoak** direlako alde guztietatik begira (ingurumena, teknologia, ekonomia eta gizartea).
- Porque **mejora el conocimiento** sobre los procesos de funcionamiento de los ríos y las nuevas pautas para la gestión del espacio fluvial.
Ezagutza hobetzen duelako bai ibaien funtzionamendu-prozesuei buruz, bai ibai-espazioa kudeatzeko jarraibide berriei buruz.
- Porque **fomenta la corresponsabilidad y sensibiliza** sobre la importancia de la gestión integrada de los recursos hídricos.
Erantzunkidetasuna sustatzen duelako eta baliabide hidrikoen kudeaketa integratuaren garrantziaz **sentsibilizatzen** duelako.

PARA CONSTRUIR JUNTOS el futuro del río

Eraiki dezagun elkarrekin ibaiaren etorkizuna

Objetivo del Proceso de Participación. Parte-hartzeko prozesuaren helburuak

- **INFORMAR** sobre las actuaciones de mejora del espacio fluvial del proyecto Irekibai y sobre otras temáticas de interés
Parte-hartze prozesua ireki da IREKIBAI Proiektuaz **INFORMAZIOA** emateko.
- Crear un espacio de participación para **DELIBERAR** sobre las actuaciones definidas en el mismo, y sobre otras temáticas que se propongan en el proceso, como el Modelo de pesca y otros.
Era berean, helburua da IREKIBAI n proposatutako lan teknikoen gainean **EZTABAIDATZEA**,
- **IMPLICAR** a los ayuntamientos y a la ciudadanía en la **toma en consideración** y **seguimiento** de las actuaciones del proyecto que afectan a la Cuenca del Bidasoa y a las ZECs implicadas.
Eta Udalak nahiz herritarrak **INPLIKATZEA** Kantauriko ibaiak eta Natura 2000 Sarea ukitzen dituzten proiektuetan.

DELIBERACIÓN PROPOSITIVA
EZTABAIDA ETA PROPOSAMENA

RESULTADOS PREVISTOS **AURREIKUSITAKO EMAITZAK**

Elaboración de un documento común donde se recoja la reflexión, sugerencias así como las propuestas que hayan surgido a lo largo del proyecto.

Agiri bateratu bat taxutuko da, proiektuaren ibilbidean sortzen diren gogoetak, iradokizunak eta proposamenak biltzeko.

www.irekibai.eu

Secretaria

Idazkaritza

GAN-NIK

Proceso deliberativo y propositivo. No vinculante
Eztabaida eta proposamen prozesua. Ez da loteslea

Comisión de Seguimiento
Jarraipen Batzordea

Grupo de Trabajo
Lan taldea

Grupo General
Talde orokorra

Implicados en la mejora de la gestión fluvial y red Natura 2000
Ibai kudeaketaren eta Natura 2000 Sarearen hobekuntzan inplikatuak

Participación activa

Parte-hartze aktiboa

Propuesta de decisión
Erabaki proposamena

Niveles de participación - Parte-hartze mailak

Información y consulta

Informazioa eta kontsulta

FASE INICIAL DE PREPARACIÓN E INFORMACIÓN (Marzo-abril 2016)

Creación de la **Comisión de Seguimiento- 22/03/2016**

Jornada de Inicio de Presentación del Proyecto IREKIBAI a nivel local.- **6/4/2016 (Grupo General)**

1ª FASE (abril- junio 2016)

Comisiones de Seguimiento del Proyecto

Talleres de medidas (Grupo de Trabajo)

Jornada Retorno: Presentación de Resultados y Compromisos

2ª FASE (septiembre 2016- diciembre 2020)

Talleres- mesas temáticas y jornadas informativas (Seguimiento y acompañamiento de obras y otros: Modelo de Pesca y otros) **(Grupo de Trabajo)**

Comisiones de seguimiento del Proyecto

Jornada de retorno (Grupo General)

Seminario Final del Proyecto

EVALUACIÓN CONTINUA

www.irekibai.eu



PARTE HARTZE PROZESUAREN EMAITZAK

RESULTADOS DEL PROCESO DE PARTICIPACIÓN

*Gure ibaien etorkizuna
elkarrekin eraikitzea*

Construir juntos el futuro del río

Eztabaida eta proposamen tailerrak
LAN TALDEA

Talleres deliberativos y propositivos
GRUPOS DE TRABAJO

JUNIO 2016 EKAINA





NIVEL DE PARTICIPACIÓN PARTE –HARTZEKO MAIAK	REUNIÓN / BILERA	2016			
		M	A	M	J/E
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO JARRAIPEN BATZORDEA	1ª reunión de inicio. Bilera , hasierako. Bertiz	22			
GRUPO GENERAL TALDE OROKORRA	Jornada Informativa. Informazio jaurdunaldia Bertiz		6		
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO JARRAIPEN BATZORDEA	2ª reunión. Bilera . Medidas- Neurriak . Bertiz		27		
GRUPO DE TRABAJO LAN TALDEA	Taller. Tailerra . Doneztebe -Santesteban Medidas de permeabilización. Oztopoak ezabatzeke nehurriak .		28		
GRUPO DE TRABAJO LAN TALDEA	Taller. Tailerra . Bera Seguimiento de especies. Espezieen jarraipena			19	
GRUPO DE TRABAJO LAN TALDEA	Taller. Tailerra . Elizondo Restauración ecológica y eliminación de especies exóticas. Lehengoratze ekologikoa eta espezie exotikoak ezabatzea			26	
VISITA AL RÍO IBAIA BISITATZEA	Conocer in situ proyectos. Proiektuak insitu ezagutzea .				2
COMISIÓN DE SEGUIMIENTO JARRAIPEN BATZORDEA	3ª reunión. Bilera . Bertiz Conocer los resultados de los talleres, tomar decisiones y preparar la sesión de retorno. Erabakiak hartzeko eta itzulerako Saioa prestatzeko				16
GRUPO GENERAL TALDE OROKORRA	Sesión de retorno. Itzulera Jardunaldia . Bertiz				30



¿A quién se ha convocado para la participación?



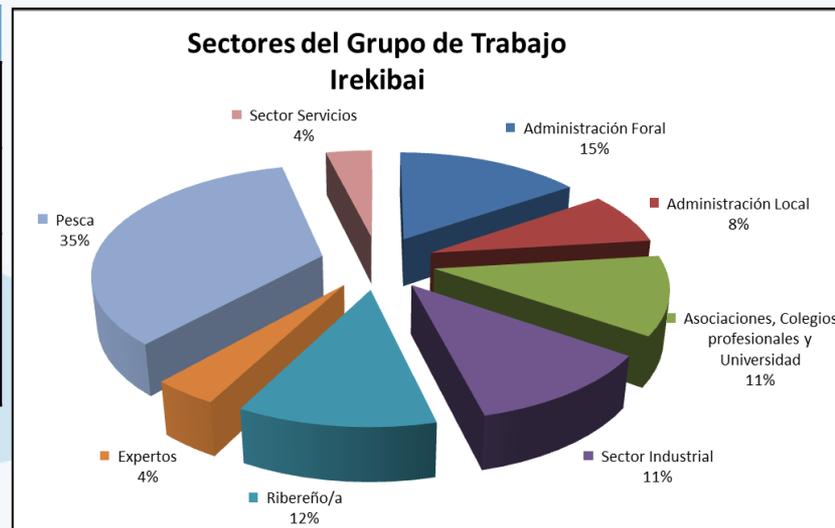
Nor?	¿Quién?	Nola?	¿Cómo?
------	---------	-------	--------

AGENTES convocados / ERAGILEAK deituak	Jarraipen batzordea <i>Com. Seg</i>	Jardunaldiak <i>Jornadas</i>	Tailerrak <i>Talleres</i>
* Administración: responsables públicos, turismo, medio ambiente.	X	X	
* Sector agrario: sindicatos agrarios o/y INTIA.		X	X
* Sector industrial: Hidroeléctricas, conserveras, asociaciones empresariales		X	X
* Servicios Turísticos: Empresas, servicios, asociaciones		X	X
* Expertos independientes		X	X
* Pescadores:		X	X
* Consumidores y organizaciones ciudadanas: grupos ecologistas, APYMAS...		X	X
* Asociaciones y Colegios profesionales, y Universidades, Comunidad escolar		X	X
..... y toda persona interesada			



GAIAK/ Temas tratados en cada uno de los talleres y datos de asistencia:
También se realizó una visita a río ampliándose la convocatoria a la Comisión de Seguimiento

	DATA Fecha	Nº G.T.	Nº Técñ	Dinam	Total Pax	GAIA Tema
1. Tailerra Taller	28/04/2016	21 (14♂, 7♀)	6	2	29	Obras de permeabilización. Doneztebe
2. Tailerra Taller	19/05/2016	17 (13♂, 4♀)	5	2	24	Seguimiento de especies piscícolas. Bera
3. Tailerra Taller	26/05/2016	19 (13♂, 6♀)	7	2	28	Restauración ecológica y eliminación de especies exóticas, y desmán ibérico. Elizondo

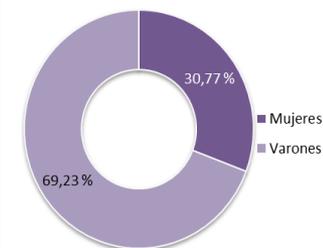


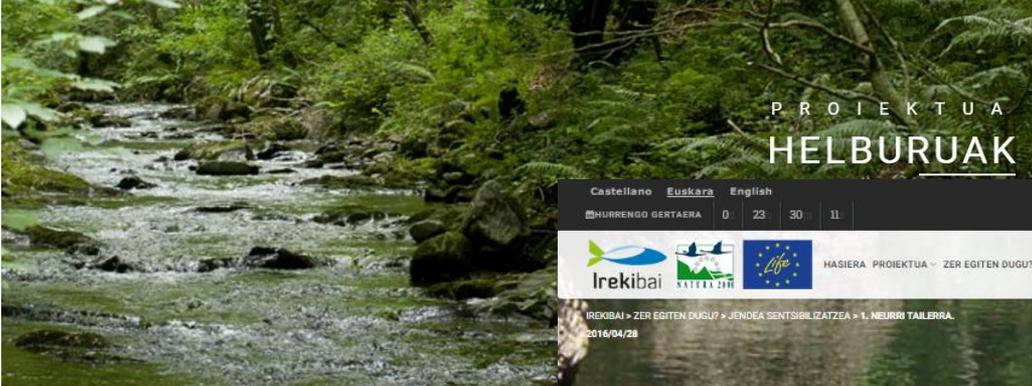
Visita río	02/06/2016	10 (GT: 8♂ 2♀) 4 (CS 3♂ 1♀)	6 Navarra 2 Gipuzkoa 3 Pescadores Gipuzk	27	Actuaciones de permeabilización en la cuenca del río Leitzaran. Andoain
------------	------------	--------------------------------	--	----	---

Sectores del grupo de Trabajo. Irekibai

Pesca (12)	9	34,62 %
Administración Foral (Centros educativos, guardas) (4)	4	15,38 %
Asociaciones, Colegios profesionales y Universidad (3)	3	11,54 %
Sector Industrial (Minicentrales) (3)	3	11,54 %
Ribereño/a (5)	3	11,54 %
Administración Local (Ayuntamientos / Cederna) (2)	2	7,69 %
Expertos (1)	1	3,85 %
Sector Servicios (1)	1	3,85 %
Sector Turístico (1)	No acuden	
Organizaciones Sociales (1)	No acuden	
TOTAL (Personas que conforman el grupo de trabajo)	26	100,00 %

Porcentaje entre mujeres y hombres del Grupo de Trabajo





Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten LIFE IREKIBAI (LIFE 14 NAT/ES/00186)

1. Neurri Tailerra. 2016/04/28

JARDUKETA EREMUA IREKIBAI

- Permeabilización Osoi (A1 y C4) >
- Permeabilización Enderatasua (A2 y C6) >
- Permeabilización Ubarán (C1) >
- Restauración Truchas (C2) >
- Permeabilización Insua (C3) >
- Restauración de cauce (estructuras de madera) (C3) >
- Permeabilización Bera (C7) >
- Permeabilización Isuren (C8) >



- EKINTZAK
- Gure ibaiak lehengoratzea
 - Ezagutza hobetzea
 - Jendea sentsibilizatzea

Deialdia

Aurkezpenak

- [Parte-hartze Prozesua](#)
- [Dibulgoak oztopoak kentzearen eragin orokorrak](#)
- [Presak iragarkortzeak Bidasoa ibaiako arrain-espezietan duen eragina](#)
- [IREKIBAI Proiektuaren aurkezpen orokorra eta presak iragarkortzeko 4 jarduketan oinarritutako azalpen xehakietara](#)
- [Dokumentazioa](#)

Akta

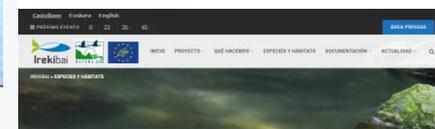


Noticias

Presentado el proyecto europeo LIFE + IREKIBAI con el que se mejorarán las cuencas de los ríos Letztaian y Bidasoa

Nafarroa eta Gipuzkoara zuzen a diruzko eremuetan proiektu europar LIFE + "Irekibai" que mejorará la cuenca de los ríos Letztaian y Bidasoa. El proyecto LIFE + "Irekibai" que mejorará la cuenca de los ríos Letztaian y Bidasoa. El proyecto LIFE + "Irekibai" que mejorará la cuenca de los ríos Letztaian y Bidasoa.

DESCUBRE MÁS



Especies y hábitats

ALISEDAS CANTABRICAS

DESCUBRE MÁS

ACCIONES

- Restaurar nuestros rios
- Mejorar el conocimiento
- Sensibilización pública

DESMAÑ BIERICO

DESCUBRE MÁS



Archivo multimedia y fotográfico

Ver más sobre la demolición de la presa de Isturza a través de un vídeo del proyecto LIFE 14 NAT/ES/00186

ACCIONES

- Restaurar nuestros rios
- Mejorar el conocimiento
- Sensibilización pública

Parte-hartze publiko agiriak

Documentación para la participación pública

LIFE IREKIBAI
Rios abiertos: Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa.

Cuencas del Bidasoa y Leizoran
(LIFE14 NAT/ES/000186)

¿Cómo mejorar la situación de los hábitats, de la flora y la fauna de nuestros ríos?

Construir juntas el futuro del río

DOCUMENTO PARA LA PARTICIPACIÓN PÚBLICA

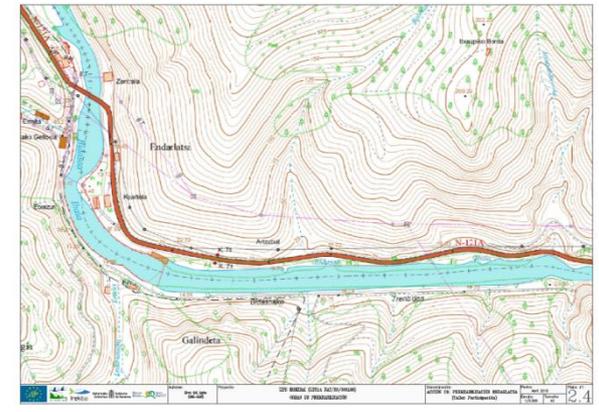
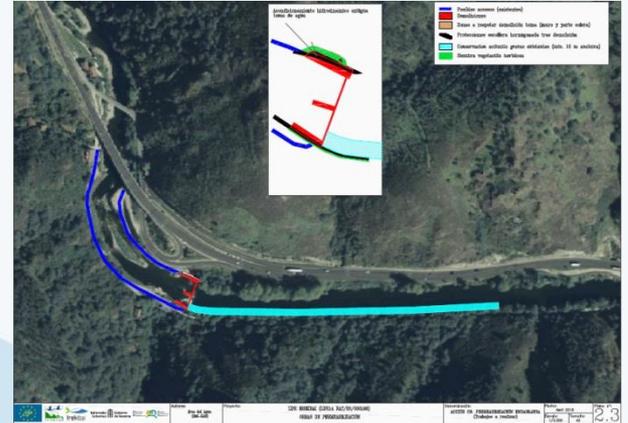
LIFE IREKIBAI
Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten ibaien konektibitate eta habitaten hobekuntza.

Bidasoa eta Leizoran ibaien arrokak
(LIFE14 NAT/ES/000186)

Nola hobetu gure ibaietako habitaten, floran eta faunaren egoera?

Eraiki dezagun elkarrekin ibaiaren etorkizuna

PARTE-HARTZE PUBLIKORAKO AGIRIA



LIFE IREKIBAI

NOMBRE ACTUACIÓN: Actuaciones en la Presa de Etxalar (C-4)

Zona Especial de Conservación (ZEC) en la que se actúa: C-4

RELACION CON NATURA 2000:
La acción se enmarca dentro de los siguientes Objetivos Operativos del Plan de Gestión de la ZEC:
- Objetivo Operativo 1.1.2. Permeabilizar los obstáculos existentes en el corredor acuático del elemento clave de gestión Sistema Fluvial.
- Objetivo Operativo 1.2.1. Mejorar el régimen de caudales de las aguas corrientes del elemento clave de gestión Sistema Fluvial.
Medida 1.7. Continuar con las medidas de permeabilización dentro de presas en la cuenca del Bidasoa que viene ejecutando el Gobierno de Navarra.
Objetivo operativo 6.1.2. Mejorar las condiciones del hábitat del salmón atlántico: sábalo, lamprea marina y burbot.

Elementos Clave de la ZEC: Elementos Clave de la ZEC favorecidos por la actuación son: "Sistema fluvial", "Habitats fluviales", "Salmón Atlántico, sábalo, lamprea marina y burbot", "Visión paisajística y cultura gastronómica", "Climas húmedo".

LUGAR DE LA ACTUACIÓN Y MUNICIPIO:
TERRA LIZAINA
Fecha permitida
ZEC

Proyecto:
TÍTULO

Acciones del proyecto relacionadas:
- Seguimiento paleontológico, seguimiento de especies piscícolas y de invertebrados acuáticos.

Descripción de la actuación:
El objetivo es eliminar el obstáculo físico que supone la presa de Etxalar, mejorando la conectividad del río, facilitando la movilidad de las especies y disminuyendo la impermeabilidad en este tramo.

Descripción de la actuación:
El espacio denominado RÍO BIDASOA está designado como Zona Especial de Conservación (ZEC) debido a sus valores naturales, entre los que cabe destacar su comunidad piscícola y hábitats naturales. Esta y Burua Siviore representativa de la diversidad biológica de Navarra. No obstante, un conjunto de obstáculos dificulta o impide los desplazamientos de fauna acuática en la ZEC, con mayor o menor incidencia en función de la especie afectada y el momento del año hidrológico.
La presa de Etxalar es el primer obstáculo en el río Bidasoa desde su desembocadura en el mar. Tras la actuación se logrará que los últimos 12 km. de Bidasoa estén libres de obstáculos transversales. La existencia de presas y azudes en los ríos es considerada una de las principales causas, aunque no la única, de la regresión que han sufrido las poblaciones apropiadamente de especies salmoníparas y anguillas en los ríos. Esta presa influye en este sentido en la población de sábalo, lamprea marina y salmón, pero también en la anguila, trucha y demás especies piscícolas.
Este obstáculo supone además un inconveniente en la conservación del "buen estado ecológico" del río Bidasoa, ya que la presa altera la estructura y

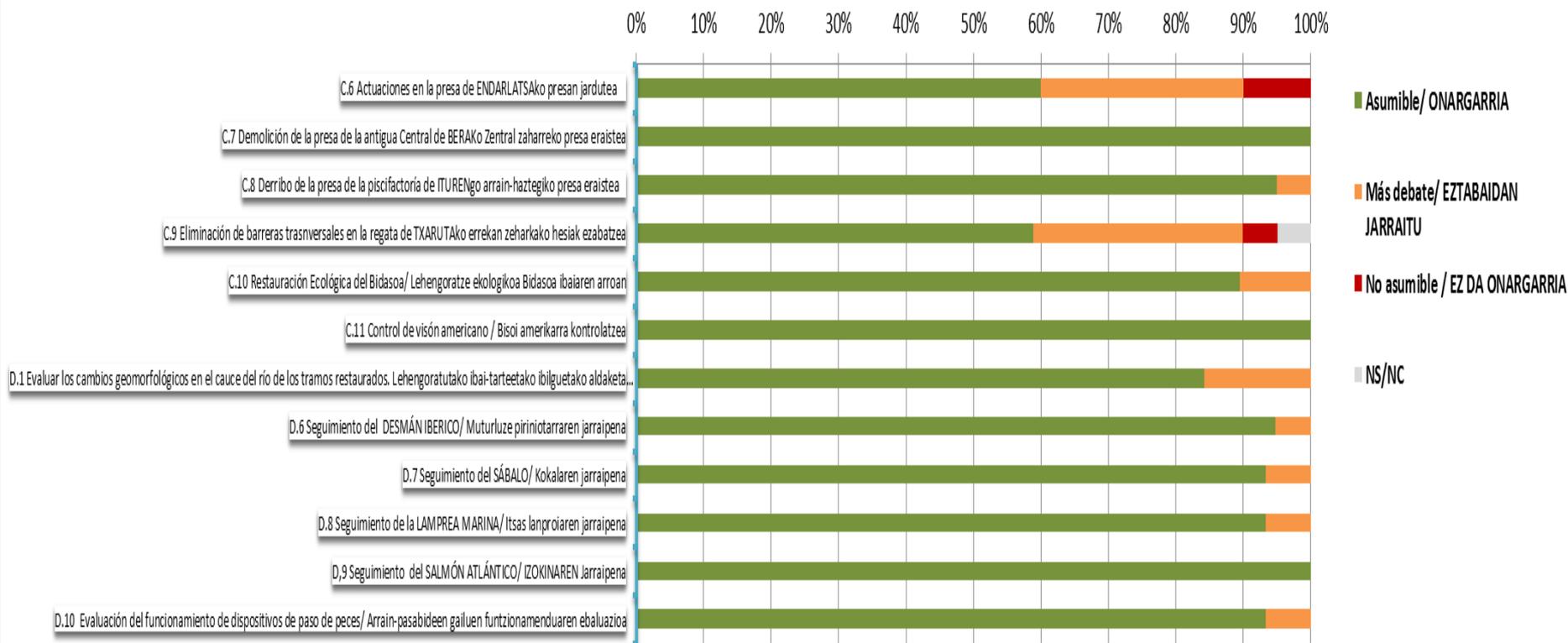
LIFE IREKIBAI

estado del cauce, y empeora la conectividad fluvial. También modifica las riberas y procesos naturales tan relevantes como la creación de sedimento y colchón de nutrientes.

Descripción de la actuación:
- ESTADO INICIAL Y ACTUAL
La presa de Etxalar es una planta hidroeléctrica utilizada antiguamente para producción de energía eléctrica. La concesión de la Confederación Hidrográfica data del año 1919. Actualmente está en desuso. Tiene una altura de entre 1,80 a 2,5 m, y una longitud de 46.5 m. Dispone de 2 pasos de pesca (escalas de arena), la más antigua ubicada en el centro de la presa y otra colocada en la margen izquierda (construida en 1993), y de una toma de agua que se localiza en su margen derecha.
Se plantea la demolición completa del obstáculo, hasta alcanzar el lecho fluvial rocoso, y una actuación conjunta en todo el espacio delimitado por la presa y escalas, junto con el desmonte y traslado de la trampa para control de pesca, al canal de la central hidroeléctrica de Etxalar.
JUSTIFICACIÓN: ¿Que se quiere conseguir? - SE SON TANTO OBJETIVOS: "Mejorar las condiciones del hábitat del salmón atlántico", "Mejorar la conectividad fluvial", "Mejorar la movilidad de las especies", "Mejorar la permeabilidad del río", "Mejorar la conectividad fluvial", "Mejorar la movilidad de las especies", "Mejorar la permeabilidad del río".
- También se eliminará el tramo de agua embalsada por la presa, de 2.000 m. de longitud, creando un hábitat fluvial más natural y diversificado, eliminando el embalsamiento y generando una sucesión de rápidos, pozas y tablas.

Grado de aceptación de las medidas/ Neurrien onarpen maia

Grupo de Trabajo / Lan Taldea



- Domina el "color verde" (asumible)
- Ninguna de las propuestas presentadas han obtenido un claro posicionamiento en contra
- Las actuaciones en Endarlatsa y en la presa norte de Txaruta son las que presentan menos consenso (se solicita más debate: "color naranja")

Nor dira Partaideak - Quién participa . (35 pax/ 21ent)

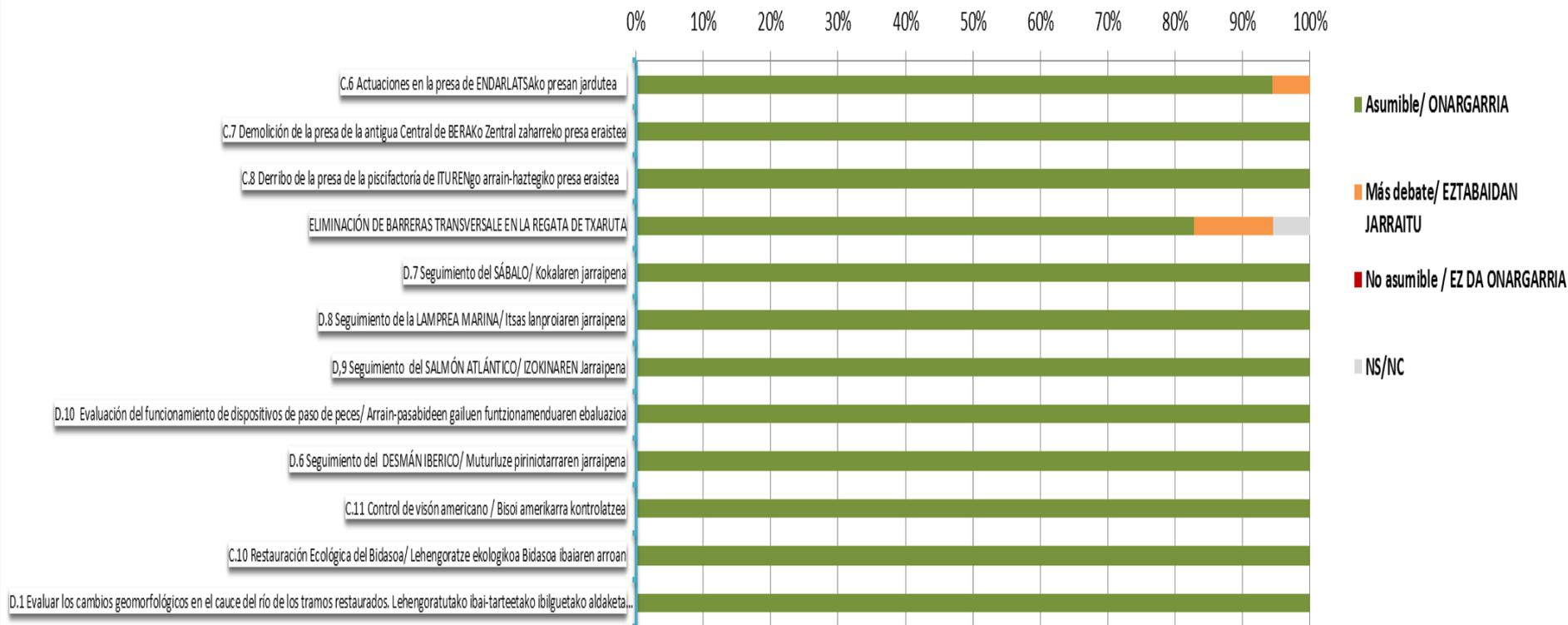
- Ayuntamiento de Arantzako Udala
- Ayuntamiento de Baztango Udala
- Ayuntamiento de Beintza-Labaingo Udala
- Ayuntamiento de Berako Udala
- Ayuntamiento de Bertizaranako Udala
- Ayuntamiento de Donamariako Udala
- Ayuntamiento de Doneztebeko Udala
- Ayuntamiento de Etxalarko Udala
- Ayuntamiento de Goizueta - Goizuetako Udala
- Ayuntamiento de Igantziko Udala
- Ayuntamiento de Iturengo Udala
- Ayuntamiento de Leitza - Leitzako Udala
- Ayuntamiento de Lesakako Udala
- Ayuntamiento de Sunbillako Udala
- Ayuntamiento de Urrotzeko Udala
- Ayuntamiento de Zubietako Udala
- Concejo e Oiergiko Kontzejua
- Cederna- Garalur
- Confederación Hidrográfica Del Cantábrico
- Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local. Gobierno De Navarra
- Dirección General de Medio Ambiente y Agua.
- Servicio de Conservación de la Biodiversidad
- Dirección General de Medio Ambiente y Agua.
- Servicio Del Agua
- Gestión Ambiental De Navarra S.A.



	DATA Fecha	Nº C.S	Dinam	Total Pax	GAIA Tema
1. Bilera	22/03/2016	24	1	25	Constitución
2. Bilera	27/04/2016	19	2	21	Seguimiento del proceso
3. Bilera	16/06/2016	18	2	20	Resultados del G.T. y propuesta de decisión

Grado de aceptación de las medidas/ Neurrien onarpen maia

COMISIÓN DE SEGUIMIENTO/ JARRAIPIEN BATZORDEA

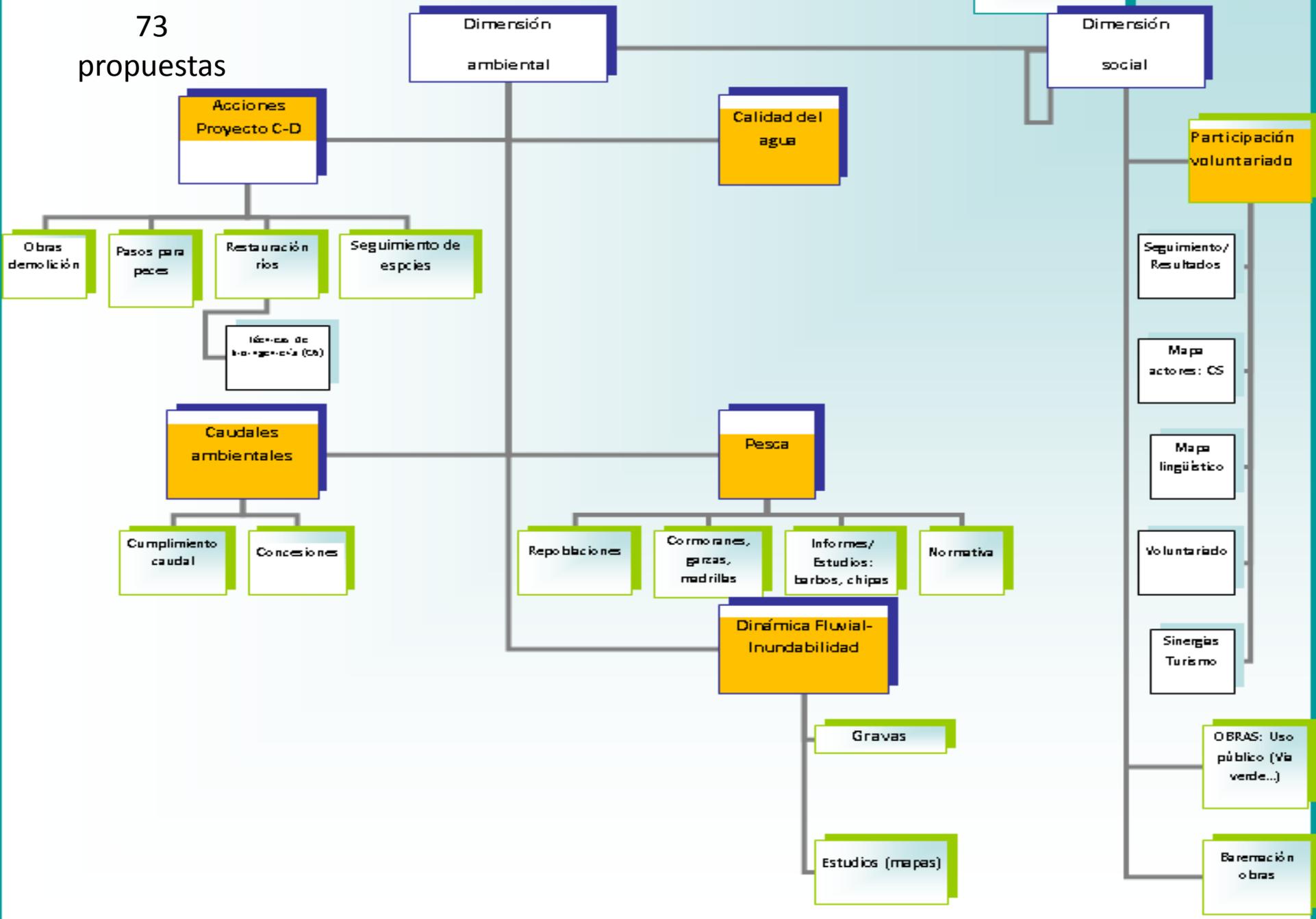


- **Domina el "color verde" (asumible)**
- **Ninguna de las propuestas presentadas han obtenido un posicionamiento en contra**
- **Las actuaciones en Endarlatsa y en la presa norte de Txaruta son las que se solicita más debate: "color naranja". En el caso de Endarlatsa está relacionado con la solicitud de apoyo en el arreglo de la vía verde. En el caso de Txaruta, piden que se negocie con el concesionario de la presa norte.**

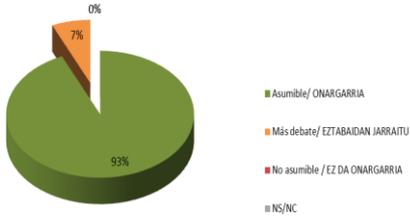
PROPOSAMENAK

73
propuestas

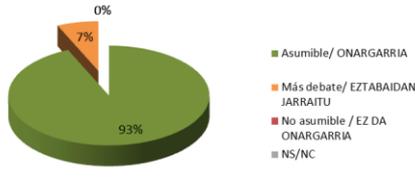
TEMÁTICAS



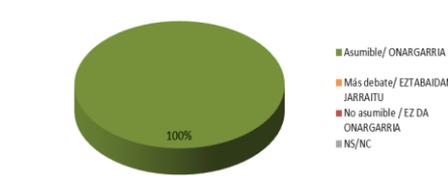
D.7 Seguimiento del SÁBALO/ Kokalaren jarraipena



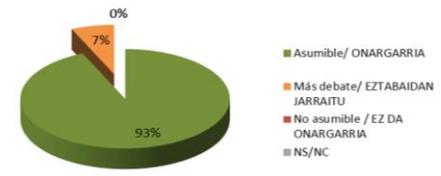
D.8 Seguimiento de la Lamprea Marina/ Itsas lanproiaren jarraipena



D.9 Seguimiento del SALMÓN ATLÁNTICO/ IZOKINAREN Jarraipena



D.10 Evaluación del funcionamiento de dispositivos de paso de peces/ Arrain-pasabideen gailuen funtzionamenduaren ebaluazioa



ALDE ONAK / Aspectos positivos: Las acciones se valoran como positivas, y domina el color verde (asumible).

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK/ Aspectos a revisar

- Sábalo; algunos componentes del GT muestran preocupación por la fragilidad de la especie y piden analizar la modificación del hábitat por el derribo de presas.
- Se solicita el estudio de la lamprea de Arroyo
- Se solicita realizar el seguimiento también a otras especies como las anguilas
- Se pide aprovechar la realización de la medición de caudal circulante (con caudalímetros) en los pasos en los que se realice el estudio de franqueabilidad de los mismos.
- Revisar y mejorar el estado actual de las escalas de peces y asegurar, en los azudes con actividad económica activa, que sean accesibles con escalas, y que se realiza un correcto mantenimiento

PROPOSAMENA

Propuesta

Sábalo, evaluación de la eficacia de las acciones en su población (D7)

Lamprea marina, evaluación de la eficacia de las acciones en su población (D8)

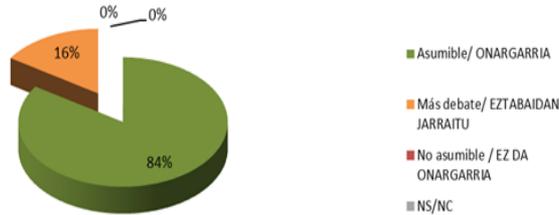
IREKIBAI

Salmón atlántico, evaluación de la eficacia de las acciones en su población. (D9)

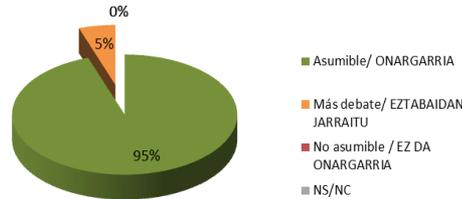
- Evaluación del funcionamiento de dispositivos de paso de peces (D10)
- Se analizará la propuesta de medir el caudal circulante (con caudalímetros) en los pasos en los que se realice el estudio de franqueabilidad de los mismos, en función del coste.

D.1 Evaluar los cambios geomorfológicos en el cauce del río de los tramos restaurados.

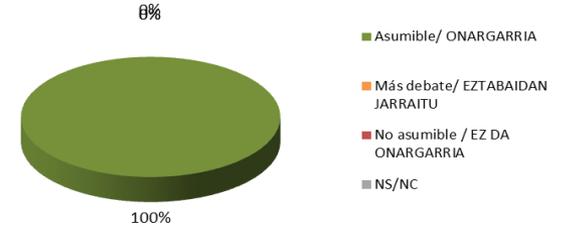
Lehengoraturutako ibai-tarteetako ibilguetako aldaketa geomorfologikoak ebaluatzea



D.6 Seguimiento del Desmán Ibérico Muturluze piriniotarraren jarraipena



C.11 Control de visión americano / Bisoi amerikarra kontrolatzea



ALDE ONAK:

Aspectos positivos

La acciones se valoran como positivas, y domina el color verde (asumible).

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK

Aspectos a revisar

Seguimiento del estado ecológico de la Burtaina

PROPOSAMENA

Propuesta

Evaluar los cambios geomorfológicos en el cauce del río (D1)

Realizar un seguimiento de como afecta el derribo de Txaruta al hábitat de la Burtaina

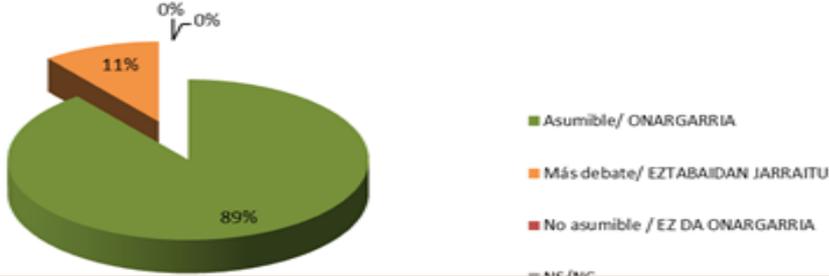
IREKIBAI

Desmán ibérico, estado de conservación (D6)

Control de visión americano (C11)



C.10 Restauración Ecológica del Bidasoa/ Lehengoratzte ekologikoa Bidasoa ibaiaren arloan



ALDE ONAK: La acciones se valoran como positivas, y Aspectos positivos domina el color verde (asumible).

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK/ Aspectos a revisar (GT- CS) Propuestas Grupo de Trabajo y Comisión de Seguimiento

Vegetación de ribera

- El tramo que está canalizado, en **Doneztebe** (Bidasoa 5), se propone revegetar los taludes para aumentar el sombreado del río,
- **Sunbilla:** Detrás del cultivo de kiwi en Sunbilla vegetación de ribera totalmente eliminada.(UTM 608095,4781184)
- Sunbilla: Cerca del cultivo de kiwi erosión en un margen del Bidasoa por falta de vegetación de ribera.
- Apear los plátanos de Alkaiaga (en **Lesaka**) y plantar especies propias.
- No utilizar tubex
- Aumentar las especies autóctonas en las repoblaciones.

Taludes

- Estabilización de taludes en Doneztebe (608.570, 4.776.663, es en la margen derecha del río Bidasoa, cerca de la depuradora) .
- Restaurar talud erosionado en **Arraiotz**. (Coordenadas: X=615.297, Y=4.777.618)
- **Etxalar:** Río Tximista: Punto km 0,7 de la NA-4400 (Etxalar-Francia): Reperfilear márgen y revegetar
- **Goizueta:** Escollera en casco urbano, erosión de orilla del río Urumea

Cauce

- Eliminación de las barreras transversales existentes en el río en **Doneztebe**.
- Etxalar: Río Tximista: parcela-305/polígono catastral-4. Retirar la gran roca desprendida
- Demolición del azud de Zalain Zoko en Lesaka

Otros

- **Goizueta.** Mantenimiento de salto de agua de uso lúdico en casco urbano.
- Goizueta: Realizar algunas alternativas - "Proyecto de restauración fluvial del río Ollin"
- Avisar al ayuntamiento de **Baztan** cuando vaya a realizarse alguna actuación
- Se solicita la realización de un **manual** de bioingeniería en las actuaciones de restauración

PROPOSAMENA

Propuesta

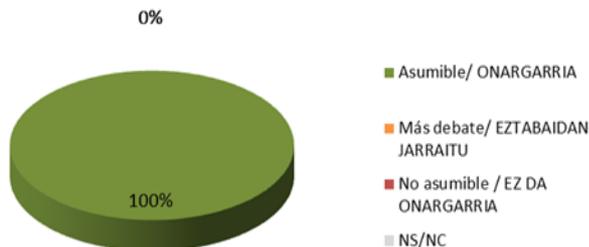
IREKIBAI

- Restauración ecológica en la Cuenca del Bidasoa (C10) : Visitas hasta octubre e informe de resultado diciembre 2016
- Eliminación de azud de las regatas de Zalain Zoko en Lesaka con Irekibai o con medios propios de G.N.
- Traslado a la Dirección del proyecto H2OGurea la idoneidad de la realización del Manual.

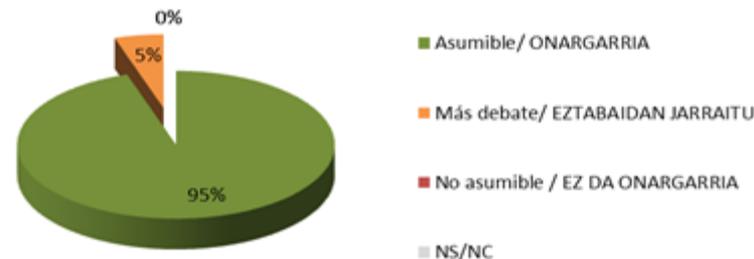
Grupo de Trabajo →

Valoración realizada por 20 integrantes del GT

DELOMOLICIÓN DE LA ANTIGUA PRESA CENTRAL DE BERAko ZENTRAL ZAHARREKO PRESA ERAISTEA



DERRIBO DE LA PRESA DE LA PISCIFACTORIA DE ITUREngo ARRAIN-HAZTEGIKO PRESA ERAISTEA



ALDE ONAK:

Aspectos positivos

La acciones se valoran como positivas, y domina el color verde (asumible).

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK

Aspectos a revisar

- Solicitan adelantar el derribo de la presa de Bera a 2016 por seguridad y problemas de inundabilidad
- Piden rellenar el canal de la presa para evitar filtraciones y hundimientos
- Realizar estudios de inundabilidad en Bera una vez que se derribe la presa para actualizar las manchas de inundación.

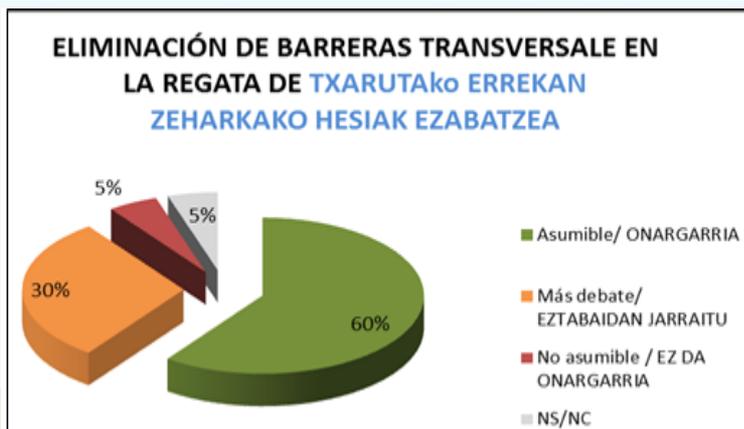
GT -CS

PROPOSAMENA

Propuesta

- Cambio en el cronograma, se adelanta la demolición de Bera (C7) y se retrasa la demolición de Ituren (C8)
- Rellenar el canal con los restos de la obra de Bera u otras
- Mapas de inundabilidad actualizados tras el derribo

IREKIBAI



ALDE ONAK:

Aspectos positivos

La acción se valora como positiva, y domina el color verde (asumible).

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK

Aspectos a revisar

Por un lado se pide ser más ambicioso en la eliminación de obstáculos en el río, y por otro (presa norte) se realice el proyecto técnico previsto y se negocie con el dueño de la concesión vigente.

GT -CS

PROPOSAMENA

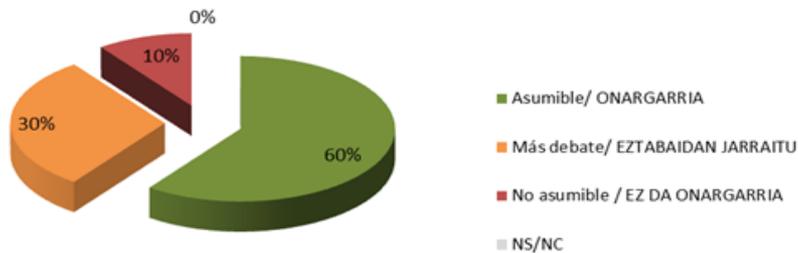
Propuesta

Eliminación de barreras transversales en la regata de Txaruta (C9)

IREKIBAI

- Eliminar la presa sur
- Realizar el proyecto técnico de la presa norte implicando al dueño de la concesión

DEMOLICIÓN DE LA PRESA DE EDARLATSako PRESA ERAISTEA



ALDE ONAK:

La acción se valora como positiva, y domina el color verde (asumible).

Aspectos positivos

BERRIKUSI BEHARREKO ALDEAK/ Aspectos a revisar

La posición en contra la sustentan mostrando dudas sobre la efectividad del derribo de la presa de Endarlatsa:

- *Por quitar el refugio que los salmones tienen en Endarlatsa*
- Solicitan varios estudios para buscar alternativas a la demolición de la presa: abrir compuertas existentes, repercusiones del derribo de Endarlatsa, colocar paso de peces, etc.
- *No se evita el problema de encontrarse con la presa de las Nazas (Irun-Endara), donde afirman que el río se queda sin agua.*
- Condicionan el tirar la presa de Endarlatsa al derribo de la de las Nazas. Y solicitan la compra de las Nazas para su derribo.
- Vía Verde: piden aprovechar la obra del derribo para arreglar el muro de la vía
- Estudiar la ubicación y condiciones de la trampa RST para evitar problemas con avenidas
- Realizar las obras de forma continua.
- Contemplar bioingeniería en la obra de Endarlatsa
- Utilizar criterios de baremación en la licitación de obras en las que se pueda puntuar que las empresas sean locales

PROPOSAMENA

Propuesta

- Demolición de la presa de Endarlatsa (C6) (Mantener el calendario de demolición –final del estiaje 2016.)
- Arreglo de la vía verde. El Depto. de Medio Ambiente se compromete a compartir una parte de la financiación con las entidades locales y actores vinculados a la vía verde, aprovechando las obras del derribo de Endarlatsa.

IREKIBAI



Calidad del agua.

Uraren Kalitatea

BERRIKUSI
BEHARREKO
ALDEAK

Solucionar los problemas de vertidos en Doneztebe: Mejorar la calidad del agua del río a su paso por Doneztebe por los vertidos puntuales de saneamiento/pluviales en Doneztebe.”

**Aspectos a
revisar**

Se traslada la información a NILSA para que informe sobre el estado de la EDAR.

PROPOSAMENA Traslado de la información a NILSA para que informe al proceso de participación.

Propuesta

IREKIBAI

www.irekibai.eu



BERRIKUSI
BEHARREKO
ALDEAK

Aspectos a revisar

En el proceso de participación se ha puesto de manifiesto la preocupación por la existencia de centrales y obstáculos, que se pueden encontrar en distinto estado y generan distintos problemas:

- Quejas por falta de cumplimiento de los caudales ambientales de las centrales que tienen una concesión de uso vigente, también por la noche (Concretamente se habla de la presa de las Nazas). Además, problemas de inundabilidad la Presa de San Tiburcio, o presas en desuso como la de Arraioz (Central de Oronoz Mugaire).
- Afección a la fauna por turbinado.

Se plantea la necesidad de la realización de una revisión de concesiones, de manera que se conozcan la situación de cada una de ellas y pueda redactarse un plan de acción, con la idea de:

- No renovarlas y recuperarlas.
- Compra de concesiones y/ o permutas por energía eólica

Situación de presas aludidas :Presa de Arraiotz y central de Oronoz Mugaire: fecha de caducidad según CHC 14/05/2013. San Tiburcio: Fecha de caudicidad según CHC 25/08/2030.

Azud en Txuteko Erreka. Lesaka. Fecha de caducidad: 11/02/2009. Se estudiará posible demolición

PROPOSAMENA

Propuesta

IREKIBAI

- Traslado a la CHC el interés por:
 - Realizar **proceso de concertación** de caudales en el marco de la planificación hidrológica. **CHC contesta** que está en marcha y que a partir de septiembre habrá reuniones con los concesionarios para implantar un nuevo régimen de caudales ecológicos modulares.
 - No renovar las concesiones hidroeléctricas que caduquen en aquellos tramos más sensibles ambientalmente (Establecer línea de trabajo con futuro proyecto)
- Instalación de una regleta en la presa de las Nazas.
- Traslado de propuesta al Plan Energético de Navarra- Horizt 2024 G.N. *Permuta de concesiones de mini-centrales hidroeléctricas en uso por concesiones de energía eólica*
- Analizar fuentes de financiación para la instalación de rejillas
- Controlar caudales por la noche – Reunión con guarderío y CHC para mejorar la coordinación.

www.irekibai.eu



Denominación	Concesión fecha	Fecha caducidad
Presa de la Central de Oronoz	05-sep-14	14/05/2013
Presa de la Central de San Tiburcio	14-oct-46	vigente hasta el 25/08/2030
Presa de la Central Yanci I	03-abr-12	vigente hasta el 01/01/2061
Presa de la Central de Murques	11-oct-11	vigente hasta el 01/01/2061
Presa de la Central de Navasturen	11-abr-13	vigente hasta el 01/01/2061
Presa de la Fundición de Bera	20/11/1858	vigente hasta el 01/01/2061
Presa de la Central de Bera	16-nov-10	29/03/2012
Presa de las Nazas	20/10/1899	vigente hasta el 01/01/2061

Fuente: Confederación Hidrográfica del Cántabrico

www.irekibai.eu

**BERRIKUSI
BEHARREKO
ALDEAK****Aspectos a
revisar**

La pesca es un tema recurrente en la celebración de esta fase del proceso de participación. Han surgido cuestiones relativas a:

- 1) Preocupación sobre especies en el sector de la pesca: cormoranes, garzas, madrillas
- 2) Preocupación por mejorar las poblaciones de barbos y chipas
- 3) Repoblaciones
 - a. Volver a repoblar en la zona salmonícola superior
 - b. En la región salmonícola mixta y en general en la repoblaciones no utilizar trucha triploide
 - c. Aumentar el nº de salmones en las repoblaciones
 - d. Utilizar los individuos de salmón que se cojan para la reproducción en la piscifactoría, se lleven a Mugairi para que frecen en esa zona.
- 4) Normativa:
 - a. Prohibir la pesca de la anguila
 - b. Señalizar frezaderos de trucha y salmón
- 5) Adaptar la piscifactoría de Eratsun para la producción de salmón

PROPOSAMENA**Propuesta****IREKIBAI**

Traslado de las propuestas planteadas al equipo de trabajo del proceso de participación sobre la gestión de la pesca en Navarra, en el que se debatirán. Emplazamiento a las personas interesadas a colaborar en el proceso.

www.irekibai.eu

BERRIKUSI
BEHARREKO
ALDEAK

Aspectos a
revisar

- Los Ayuntamientos de Goizueta y Zubieta solicitan el dragado o la búsqueda de soluciones en distintos puntos de sus municipios:

Bertizarana (Legasa y Narbarte). Dragar dos puntos del río por problemas de inundaciones

Goizueta

- Drenar y buscar soluciones a Inundación de carretera:Na-4150- pppk 16-17 (Regata de ikatzola se junta con río Urumea)
- Drenar y buscar soluciones a Inundación de carretera:Na-4150- pppk 23-24: Taponamiento en arcos del puente de Arranbide (caudal de suelta de la presa de Añarbe se junta con río Urumea)

Sunbilla

- Los vecinos de "Kale Nagusia "Piden drenar el río "para evitar las inundaciones en dicha calle principal de Sunbilla"
- Facilitar un documento al ayuntamiento de Sunbilla justificando las razones para no realizar dragados en los ríos.

Zubieta:

- Solucionar problema de acumulación de mucha arena y piedras que afectan al cauce y al aprovechamiento de agua en el canal del Molino de Zubieta (eco museo, es el recurso turístico más importante de Zubieta y continúa en funcionamiento desde hace siglos).
- Paraje Arrazu: mucha arena y piedras en la zona central dividiendo el cauce en dos. Esto afecta a los márgenes en épocas de crecida y altera el curso natural del río
- Depósito de arena y piedras que obstaculiza la entrada de agua al canal del Molino
- Se menciona también que sería necesario facilitar el acceso de los peces a las regatas del río Bidasoa, eliminando las gravas en las desembocaduras.
- Otra cuestión que surge es la idoneidad de que el material extraído de las limpiezas que se realizan en las presas se queden en el río, sin que sea necesario el traslado de los mismos a vertedero.

PROPOSAMENA

Propuesta

IREKIBAI

Se visitará y analizará cada caso y se informará del resultado de la valoración de las solicitudes presentadas en la 2ª Fase del Proceso de Participación.

- BERRIKUSI BEHARREK O ALDEAK**
- Aspectos a revisar**
- Solicitan realizar seguimiento de las obras e informar sobre los resultados
 - Actores implicados
 - Invitar al Departamento de Obras Públicas a la Comisión de Seguimiento del proyecto para integrar las actuaciones de mejora de carreteras con las propias de este proyecto
 - Mapa lingüístico:
 - Dar opción en los talleres a que se conforme un grupo en el que la lengua sea euskera
 - Priorizar el orden de la documentación entregada, primero euskera y luego castellano
 - Crear sinergias entre el sector turístico y el medio ambiental, a través de "Baztan-Bidasoa Turismo Garapena". Tema "Uraren Baiarak"
 - Voluntariado, ayudar en agilizar los permisos, y apoyar para ver la idoneidad de la actuación.

- PROPOSAMENA**
- Propuesta**
- IREKIBAI**
- Seguimiento de todas las acciones del proyecto en la 2^o Fase del Proceso de Participación
 - Desarrollo del Programa de Voluntariado del Proyecto
 - Publicación de los resultados del proyecto www.irekibai.eu

Tema	PROPUESTAS GT. C.S.	DECISIÓN / RESPUESTAS
Restauración ecológica	<ul style="list-style-type: none"> • 22 propuestas relacionadas con mejorar el bosque de ribera, estabilización de taludes, eliminación de barreras transversales en cauce, etc. • Y propuesta relacionada con coordinar criterios de bioingeniería para obras GN. DFG y CHC. 	<ul style="list-style-type: none"> • Abierto expediente-propuestas de actuaciones. Visitas hasta octubre e informe de resultado diciembre 2016 • Demolición del azud de Zalain Zoko en Lesaka con Irekibai o con medios propios de Gobierno de Navarra. Previsto en 2017 • En el marco del proyecto H2O Gurea está previsto realizar un Manual de BBPP de restauración. Se intentarán integrar criterios de actuación de restauración que puedan usarse en común por GN. DFG y CHC.
Calidad del agua,	<ul style="list-style-type: none"> • Solucionar los problemas de vertidos en Doneztebe, por mal funcionamiento de la depuradora. 	<p>Se trasladó a NILSA que responde que aunque cumple con las limitaciones que establece la autorización de vertido de CHC en cuanto a los parámetros orgánicos (SS, DQO y DBO5) llega a tener problemas con la de nitrógeno amoniacal (N-NH4). El mayor problema para un correcto funcionamiento esta ligado a aguas parásitas (pluviales) que incrementan sustancialmente los caudales de agua a tratar. Esta circunstancia supone que en muchos momentos hay un tratamiento deficiente y además se produzcan escapes de aguas al cauce sin tratamiento.</p> <p>Desde NILSA comentan que en 2017 se revisará la situación de esta instalación y, si fuera preciso, se presentará y valorará alternativas. Las competencias en materia de redes son de las entidades locales.</p>

Irekibai

Tema	PROPUESTAS GT. C.S.	DECISIÓN / RESPUESTAS
Caudales	<p>8 propuestas relacionadas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Insuficiencia de caudales ecológicos • Quejas por falta de cumplimiento de los caudales ambientales de las centrales hidroeléctricas. • Plantean la necesidad de realizar revisión de concesiones con la idea de no renovarlas y recuperarlas para su demolición. • Se plantea la idea de permutas de concesiones por molinos 	<ul style="list-style-type: none"> • Colocación de regletas en el cauce que permitan visualizar el cumplimiento del caudal ecológico en las Nazas- Agosto 2016. • CHC informa que de forma sistemática que no se renuevan las concesiones hidroeléctricas que caducan <ul style="list-style-type: none"> • Acciones corto plazo: Oronoz Mugaire, • Actuaciones largo plazo: San Tiburcio2030, el resto del eje Bidasoa caducan año 2061. • Se traslado a la CHC el interés por realizar proceso de concertación de caudales en el marco de la planificación hidrológica. CHC contesta que está en marcha y que a partir de septiembre habrá reuniones con los concesionarios para implantar un nuevo régimen de caudales ecológicos modulares. • Mejorar el control de caudales coordinando acciones GN y CHC <p>Traslado de propuesta al Plan Energético de Navarra- Horizt 2024 G.N</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Permuta de concesiones de mini-centrales hidroeléctricas en uso por concesiones de energía eólica (aerogeneradores)</i>

Irekibai

Tema	PROPUESTAS GT. C.S.	DECISIÓN / RESPUESTAS
Dinámica fluvial-inundabilidad	<p>8 propuestas relacionadas con</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dragados en distintos puntos del río. • Se solicita que tras el derribo presa de Bera se actualicen los mapas de inundación • También solicitan documento divulgativo en el se justifique razones para no realizar dragados en los ríos. 	<ul style="list-style-type: none"> • Abiertos expediente- propuestas. Visitas hasta octubre e informe de resultado diciembre 2016 • Informe sobre la idoneidad o no de cada dragado. Diciembre 2016 • Actualización de mapas y cálculos de inundabilidad tras derribo - presa de Bera.
Pesca	<p>8 propuestas relacionas con la actividad de la pesca: preocupación por la abundancia de cormoranes, garzas, madrillas, peticiones de repoblaciones de truchas y salmones, sobre normativa, etc.</p>	<p>Traslado de las propuestas planteadas al equipo de trabajo del proceso de participación sobre la gestión de la pesca en Navarra</p>
Demolición presas	<p>14 propuestas relacionadas con presas y pasos para peces.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 7 propuestas relacionadas con solicitud de estudios que sustenten la efectividad del derribo de la presa de Endarlatsa o que planteen otras alternativas. • 3 propuestas relacionadas con el adelanto de demolición de la presa de Bera por problemas de inundabilidad, el rellenar el canal y con actualización de mapas de inundabilidad. • 2 propuestas relacionadas con propuestas para llegar a un acuerdo con el concesionario de la presa norte de Txaruta • 2 propuestas relacionadas con solicitud de revisión y mejorar el estado actual de las escalas de peces 	<p>Estudio de viabilidad de apertura de las compuertas de la presa de Endarlatsa como alternativa a su derribo. Descarta la viabilidad de la sugerencia (finalizado el 12/06/2016).</p> <p>Calendario:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adelanto de la demolición de Bera (C7) a 2016 y se retrasa la demolición de Ituren (C8) a 2017 • Derribo de Endarlatsa para el final de estiaje 2016, y presa sur de Txaruta 2017 <p>Otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vía verde: Reunión para acuerdo con Cederna y Ayuntamiento de Lesaka para ver la cofinanciación de las obras en Endarlatsa. • Relleno del canal de Bera con los restos de la obra de Bera y Endarlatsa • Realizar el proyecto técnico de la presa norte de Txaruta negociando con el propietario • Procedimientos de contratación obras: Se invitará a los procedimientos de adjudicación de obras a empresas locales.



Tema	PROPUESTAS GT. C.S.	DECISIÓN / RESPUESTAS
Seguimiento de especies	5 propuestas relacionadas con el interés de realizar <ul style="list-style-type: none"> estudios de especies como: la burtaina, la lamprea de arroyo y otras especies como barbos y chipas, anguilas. Así como acompañar a los estudios de franqueabilidad de las especies piscícolas de mediciones del caudal circulante. 	<ul style="list-style-type: none"> Se realizará seguimiento de cómo afecta el derribo de Txaruta al hábitat de la Burtaina. (derribo en 2017) Lamprea de arroyo, se informará sobre los datos que se recojan desde la sección de pesca en Orabidea. Se traslada a la sección de pesca de GN el interés por realizar estudios o proyectos para intentar recuperar otras especies del río (barbos, chipas) Se analizará la propuesta de medir el caudal circulante (con caudalímetros) en los pasos en los que se realice el estudio de franqueabilidad de los mismos, en función del coste. Septiembre 2016.
Participación	6 propuestas relacionadas con el proceso de participación: Solicitan seguimiento de las acciones del proyecto y publicación de los resultados, hay solicitudes sobre el tratamiento del euskera, sobre temas de voluntariado y posibles sinergias con el sector turístico, o con la invitación a otros organismos a la Comisión de Seguimiento	<ul style="list-style-type: none"> En la 2ª Fase del proceso de Participación, se realizará el seguimiento de acciones del proyecto (obras, estudios..) Publicación de los resultados del proyecto www.irekibai.eu A partir de septiembre se iniciaran los programas de voluntariado, programa para escolares y el programa de sensibilización. Se están teniendo en cuenta las sugerencias sobre el tratamiento del euskera en la medida de los posible.

Irekibai

E. Sensibilización y difusión de resultados

E.1 Plan de Comunicación

Objetivo: Difundir los objetivos, estrategias y resultados, a nivel local, regional y europeo

Programas

- Programa de participación pública
- Programa de voluntariado
- Programa para escolares
- Programa de sensibilización

Herramientas de comunicación

Exposición itinerante

Materiales divulgativos

Paneles informativos

Medios de Comunicación

Web

www.irekibai.eu

Jornadas específicas y Seminario final

Artículos

Presentación del proyecto en Seminarios, visitas

Del 17/07/2015 al 31/12/2020

www.irekibai.eu

Lurraldeko saioa. Arroak: **Baztan-Bidasoa** eta **Oria-Urumea** (Urumea, Leitzaran eta Araxes)
Nafarroan arrantzaren kudeaketarako parte-hartze prozesua

Eguna, ordua eta lekua

2016ko uztaiaren 4an

17:00 – 19:30

Jauregia. Bertizko Jaurerriko Parke Naturala

Eguneko aztergaiak

- 17'00etan: Ongietorria
- 17'05ean: Nafarroan arrantzaren kudeaketarako parte-hartze prozesua
- 17'15ean: Zehaztasunak eta zalantzak
- 17'25ean: Nafarroan arrantzaren kudeaketaren laburpena.
- 18'00etan: Lan taldeak: parte-hartzaileen ikuspuntua. Zein den arrantzaren egoera Baztan-Bidasoa eta Oria-Urumearen arroetan eta, konponbideak.
- 19'00etan: bateratze-lana
- 19'30ean: Saioaren bukaera

Sesión Territorial cuencas: **Baztan - Bidasoa** y **Oria - Urumea** (Urumea, Leitzaran y Araxes)
Proceso de participación sobre gestión de la pesca en Navarra)

Fecha, hora y lugar

4 de julio de 2016

17:00 h – 19:30 h

Jauregia. Bertizko Jaurerriko Parke Naturala

Orden del día

- 17'00h Bienvenida
- 17'05h El Proceso de Participación sobre Gestión de la Pesca en Navarra
- 17'15h Aclaraciones y dudas
- 17'25h Breve resumen sobre la Gestión de la Pesca en Navarra.
- 18'00h Trabajo en grupos: Visión de los participantes sobre la situación actual de la pesca en las cuencas de **Baztan - Bidasoa** y **Oria - Urumea** e identificación, en su caso, de posibles soluciones
- 19'00 h Puesta en común
- 19'30 h Finalización de la sesión

Deituak

Taldeak eta pertsona interesatuak

Convocados

Colectivos y personas interesadas

Tailerraren helburua

Gizarte-eragileen sentsazio eta iritziak jasotzea arrantzaren egungo egoeraren inguruan, Baztan-Bidasoa eta Oria-Urumearen arroetan, eta ezagutu, ahal bada, konponbideak.

Objetivo del taller

Recoger el sentir y la visión de los agentes sociales sobre la situación actual de la pesca en las cuencas de **Baztan - Bidasoa** y **Oria - Urumea** e identificar, en su caso, posibles soluciones de mejora.



Non aurkituko dugu informazio gehiago?

www.irekibai.eu



Ire




Nafarroako
Ingurumen
Kudeaketa, S.A.



Gestión
Ambiental de
Navarra, S.A.



www.ganasa.es

www.irekibai.eu